



**GAMA DE PRODUSE 2014**  
— DE LA MASSEY FERGUSON





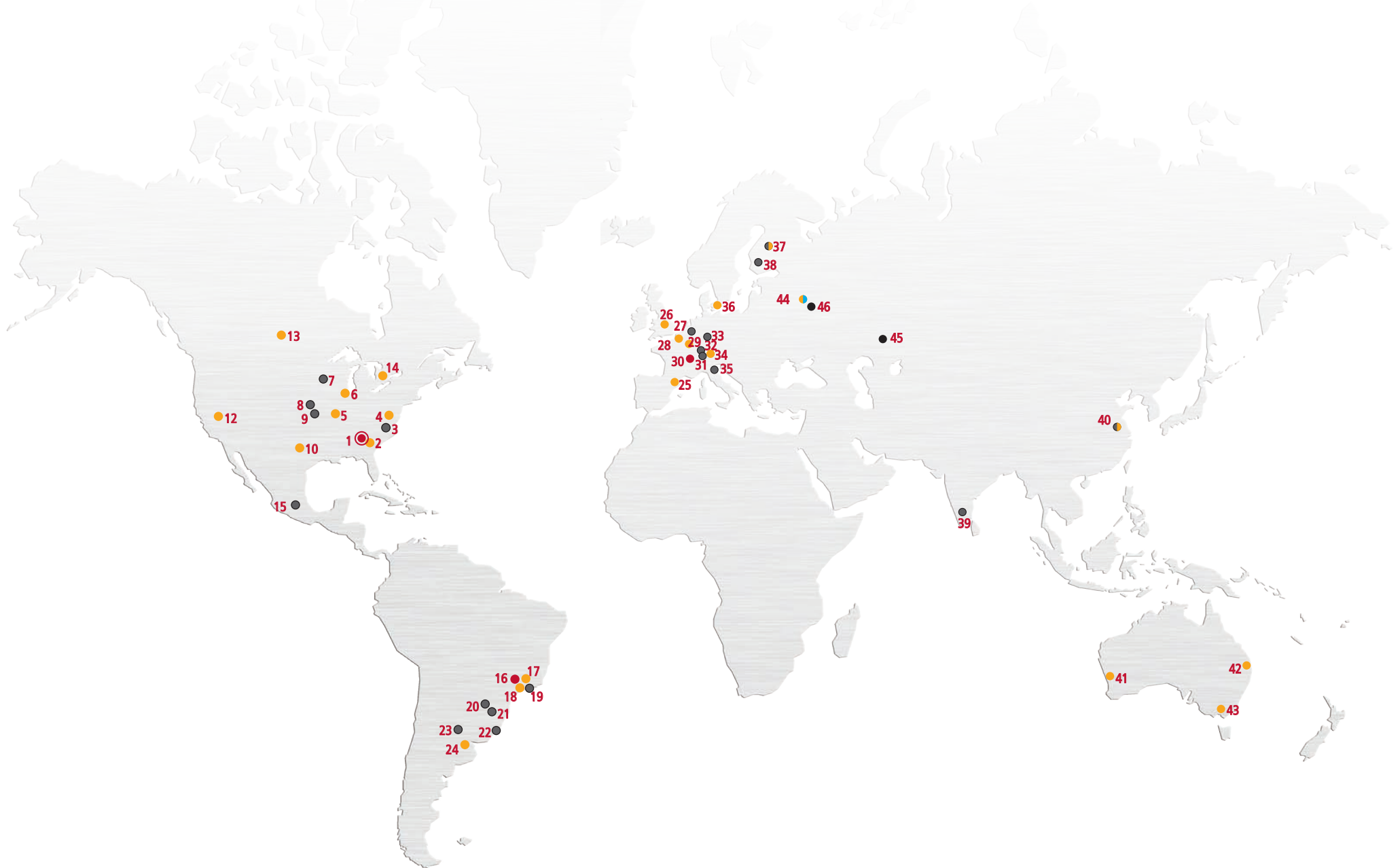
## Sumar Pagina

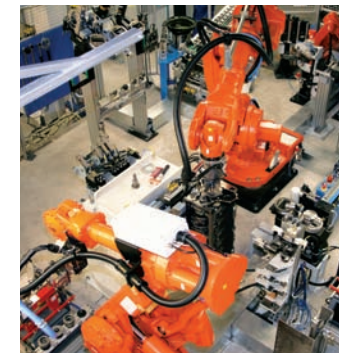
Sumar	2-3
MASSEY FERGUSON – brand-ul mondial al AGCO	4-5
Spiritul inovator MF	6-7
Istoric – „ADN”-ul Massey Ferguson	8-9
MF oferă mai mult...	10-11
Tehnologia de motorizare MF	12-13
Varietatea MF și personalizarea/Dyna-4	14-15
• Dyna-6	16-17
• Dyna-VT	18-19
Caracteristici de confort MF	20-23
Prezentare de ansamblu a tractoarelor	24-25
• MF 1500	26-27
• MF 3600 A	28-29
• MF 3600 V, S, GE și F	30-31
• MF 5600	32-33
• MF 6600	34-35
• MF 7600	36-37
• MF 8700	38-39
Utilizarea utilajelor MF pentru activități speciale	40-41
Tractoare MF pentru municipalități	42-43
Tractoare pentru grădinărit, amenajare peisagistică și construcții	46

## Sumar Pagina

Tractoare forestiere	47
Tehnologia de încărcare MF	48-49
• Încărcătoare frontale	50-51
• Încărcătoare telescopice	52-53
Fuse™ Technologies/ISOBUS	54-55
AGCOMMAND/AUTO-GUIDE™ 3000	56-57
Tehnologie de recoltare de la profesioniști pentru profesioniști	58-59
Caracteristici ale tehnologiei de recoltare MF pentru o performanță mai mare	60-61
Prezentare de ansamblu a modelelor de combine de recoltat	62-63
• MF Activa	64-65
• MF Beta	66-67
• MF Centora	68-69
• MF Delta	70-71
MF PowerFlow	72-73
MF 2200 – prese de baloți dreptunghiulari	74-75
MF 1800 – prese de balotat de înaltă presiune	76-77
AGCO Parts & Service	78-79
Manager	80-81
AGCO Finance	82-83

# MASSEY FERGUSON – brand-ul mondial al AGCO





## AGCO ÎN LUME

- ⊙ Sediul principal
  - Sedii centrale ale companiei
  - Unități de producție
  - Centre de piese de schimb
  - Unități de cooperare  
(fără birouri de vânzări)
1. Duluth, Georgia, SUA
  2. Stone Mountain, Georgia, SUA
  3. Baltimore, Maryland, SUA
  4. Middletown, Pennsylvania, SUA
  5. Independence, Missouri, SUA
  6. Batavia, Illinois, SUA
  7. Jackson, Minnesota, SUA
  8. Beloit, Kansas, SUA
  9. Hesston, Kansas, SUA
  10. Arlington, Texas, SUA

11. Houston, Texas, SUA
12. Stockton, California, SUA
13. Regina, Canada
14. Kitchener, Canada
15. Queretaro, Mexic
16. São Paulo, Brazilia
17. Sumaré, Brazilia
18. Jundiai, Brazilia
19. Mogi das Cruzes, Brazilia
20. Santa Rosa, Brazilia
21. Ibirubá, Brazilia
22. Canoas, Brazilia
23. Rosario, Argentina
24. Haedo, Argentina
25. Barcelona, Spania
26. Desford, Regatul Unit
27. Grubbenvorst, Țările de Jos
28. Beauvais, Franța

29. Ennery, Franța
30. Neuhausen am Rheinfahl, Elveția
31. Marktoberdorf, Germania
32. Bäumenheim, Germania
33. Feucht, Germania
34. Lana, Italia
35. Breganze, Italia
36. Copenhaga, Danemarca
37. Suolahti, Finlanda
38. Linnavuori, Finlanda
39. Dindigul, India
40. Changzhou, China
41. Perth, Australia
42. Crestmead, Australia
43. Sunshine West, Australia
44. Moscova, Rusia
45. Nefaz, Bașcortostan
46. Vladimir, Rusia

# Spiritul inovator MF: Deschizători de drumuri – În trecut, prezent și viitor.

Denumirea actuală a brand-ului Massey Ferguson și cele trei triunghiuri care alcătuiesc sigla companiei au fost utilizate pentru prima oară în 1958, deși fuziunea efectivă dintre Harry Ferguson și producătorul canadian Massey-Harris datează, de fapt, din 1953.

Grație proprietarului canadian de exploatare, Daniel Massey, rădăcinile companiei își au originea în anul 1847, când acesta a început să fabrice și să repare utilaje pentru exploatarea agricole din împrejurimi. Zece ani mai târziu, un alt pionier canadian, Alanson Harris, a început să fabrice utilaje tractate de cai. Companiile Massey și Harris s-au dezvoltat rapid și, în cele din urmă, au fuzionat în 1891, formând astfel cea mai mare companie producătoare de utilaje agricole din Canada. Massey-Harris și-a câștigat un renume în tehnologia de recoltare odată cu dezvoltarea primei combine de recoltat auto-propulsate în 1938.

În urma fuziunii dintre Massey, Harris și Ferguson, a apărut tractorul TE-20, care s-a bucurat de un enorm succes, doborând toate recordurile de producție, cu peste 520 000 de unități vândute. Acesta fost urmat în 1978 de lansarea primului tractor din lume cu comandă electronică a ridicătorului (Electronic Linkage Control – ELC), MF 1505, construit în principal pentru piața nord-americană. După succesul mondial al sistemului Ferguson de comandă reactivă a ridicătorului în trei puncte, Massey Ferguson și-a asumat și rolul de pionier în dezvoltarea unui sistem de comandă electronică a ridicătorului și a proiectat sistemul de comandă electronică a ridicătorului și a proiectat sistemul de comandă pentru dispozitivele de lucru cuplate astfel încât acesta să fie mai precis și mai ușor de utilizat. În 1986, a fost introdus un nou sistem de comandă electronică, mai complet, integrat în primele tractoare „inteligente” ale seriei MF 3000: sistemul „Autotronic” era disponibil cu două niveluri de performanță, permițând controlul transmisiei, prizei de putere (PTO) și ridicătorului; sistemul „Datatronic” colecta datele și monitoriza performanțele tractorului.

Aceste inovații importante ale Massey Ferguson au deschis un nou capitol în materie de precizie și rentabilitate în domeniul agriculturii mecanizate. Alături de „GPS Link” de mai târziu, o altă inovație MF pentru integrarea cartării recoltei la combine, aceste evoluții ale sistemului electronic al tractoarelor și-au adus o contribuție majoră la conceptul producției de culturi pe suprafețe nespecifice. În sfârșit, în 2009, MF a fost precursorul debutului unei noi ere prin lansarea tractoarelor sale din seria MF 8600, primele utilaje agricole cu tehnologie de motorizare SCR (reducție catalitică selectivă), stabilind astfel noi standarde de referință în materie de cai-putere și economii de carburant.

De-a lungul istoriei sale de peste 150 de ani, Massey Ferguson a produs peste cinci milioane de tractoare la nivel mondial, precum și peste 350 000 de combine de recoltat. Astăzi, MF construiește circa 130 000 de tractoare purtând celebra siglă cu trei triunghiuri, iar tractoarele companiei care a inventat legendarul sistem de comandă reactivă a ridicătorului în trei puncte lucrează în cele mai variate domenii agricole și în toate regiunile lumii.



# CE ÎNSEAMNĂ O NOUĂ GENERAȚIE PENTRU MASSEY FERGUSON?

*Deși Europa continuă să se confrunte cu provocări economice, industria agricolă are în față o gamă vastă de oportunități. Cererea mondială de alimente nu a fost niciodată atât de ridicată, iar o serie de studii europene au identificat necesitatea creșterii numărului de oameni din industria agricolă europeană – inclusiv în sectorul de asistență și aprovizionare – cu peste 100 000 anual!*



## **Un viitor promițător pentru o Nouă Generație de fermieri**

Fermierii de astăzi vor trebui să crească în continuare numărul de hectare cultivate, însă cu o forță de muncă mai redusă. Nevoia unor venituri mai mari va angrena această schimbare. Obținerea unor prețuri mai bune ar putea convinge și alți fermieri mai tineri să rămână să investească în exploatațile lor. În același timp, costurile de producție mai mari (îngrășăminte, carburant, terenuri etc.) impulsionează investițiile în sisteme, utilaje și terenuri mai eficiente.

Mai multă energie și un mai mare entuziasm, o utilizare sporită a tehnologiilor și perfecționarea deprinderilor vor deține și ele un rol în obținerea unei productivități mai ridicate. Este clar că agricultura europeană are nevoie de inovarea, acțiunea și spiritul pe care tinerii fermieri le pot aduce. În același timp însă, este important să nu se piardă valoarea cunoștințelor și

experienței dobândite de fermierii care au lucrat pământurile. Agricultura este o industrie influențată de condițiile meteo, de natură și de elemente precum solul sau apa. Multe deprinderi tehnice pot fi învățate, însă abilitatea de a face față forțelor naturii trebuie să vină dintr-o lume a experienței. Provocările Noii Generații de fermieri sunt imense, astfel că asistența din partea fermierilor cu experiență și a unor parteneri de afaceri de încredere este esențială.

Este nevoie de o Nouă Generație de utilaje eficiente și inteligente pentru a sprijini această Nouă Generație de fermieri. Massey Ferguson a fost întotdeauna în prim-plan când a fost vorba de a pune la dispoziție o Nouă Generație de utilaje agricole cu tehnologii adecvate. Am fost primii care am introdus combina auto-propulsată acum 75 de ani, primii care am introdus tehnologiile integrate la bordul tractoarelor în 1986 și primii care am introdus tehnologia SCR în 2008. Acest

rol nu a fost niciodată mai important ca astăzi, odată cu lansarea unei Noi Generații de produse și oferte de servicii pe care suntem mândri să vi le prezentăm în această broșură.

Massey Ferguson și dealerii săi își doresc să lucreze alături de fermierii de toate vârstele pentru a-i ajuta să facă față provocărilor și să profite la maximum de oportunitățile unei Noi Generații.

**Thierry Lhotte,**

Vicepreședinte Vânzări și Marketing,  
Massey Ferguson, EAME



# Istoric – „ADN”-ul Massey Ferguson



**1847**

Daniel Massey deschide un atelier pentru utilaje agricole în Ontario, Canada.



**1933**

Prototipul tractorului „Ferguson Black”. Acesta are primul sistem de ridicător în trei puncte pentru atașarea unor dispozitive de tip remorcă la tractor.

**1946**

Începe fabricarea tractorului Ferguson TE-20 în Marea Britanie. Peste 520 000 de unități sunt produse în zece ani.



**1959**

Preluarea producătorului de motoare diesel F. Perkins Limited.

**1970**

Cu peste 350 000 de unități vândute, MF 135 devine cel mai vândut tractor MF.

**1857**

Și Alanson Harris deschide un atelier metalurgic în Ontario, specializându-se în fabricarea și repararea utilajelor agricole.

**1958**

Lansarea pe piață a tractorului MF 65 cu 50,5 CP.

**1958**

Înregistrarea oficială a nou-createi companii Massey Ferguson.

**1960**

Inaugurarea fabricii de tractoare de la Beauvais, în Franța.

**1891**

Fuziunea dintre Massey și Harris.

**1953**

Compania canadiană Massey-Harris fuzionează cu Harry Ferguson Limited și devine Massey-Harris-Ferguson.

**1957**

Sigla Massey Ferguson cu trei triunghiuri își face prima apariție publică.



**1962**

Introducerea transmisiei Multipower.

**1938**

Introducerea primei combine de recoltat auto-propulsate de fabricație de serie din lume – MH No. 20.



**1964**

Lansarea seriei MF 100 de 45 – 66 CP („Red Giants”).







**1986**

Lansarea pe piață a gamei MF 3000 – primele tractoare „inteligente” din lume.



**2007**

Cel de-al 50 000-lea tractor al noii game de înaltă tehnologie MF 5400/6400/7400/8400 este construit la fabrica din Beauvais.

**2008**

A 50-a aniversare a brand-ului Massey Ferguson.



**2010**

MF își extinde programul de combine de recoltat prin gama MF DELTA cu sistem hibrid de separare, declarată „Utilajul anului 2010”.

**1972**

Lansarea pe piață a celei mai mari combine de recoltat din întreaga Americă de Nord, MF 760.



**1990**

Nașterea sistemului european de depozitare.

**1987**

MF celebrează 25 de ani neîntrerupți în care a fost producătorul de tractoare agricole cu cele mai mari vânzări din lumea occidentală.

**2004**

MF 8480 primește premiul „Tractorul european al anului”.

MF aniversază 75 de ani de la prima combină de recoltat auto-propulsată.



**1977**

Introducerea hederului MF PowerFlow.



**1991**

Introducerea cartării recoltelor pentru combinele MF.

**2003**

Începe reînnoirea întregii game de tractoare MF. Sunt introduse 12 noi game până în 2007, cu o gamă de operare variind între 19 și 315 CP.



**2011**

MF lansează gama MF 7600 cu sistem SCR de a doua generație și primește premiul „Utilajul anului 2012” și premiul „Tractorul anului 2012 pentru design”.

**1973**

Cererea de utilaje agricole devine mai mare ca niciodată. Vânzările de tractoare cresc cu 80%.

**1994**

Massey Ferguson este preluată de AGCO Corporation.

**2009**

MF introduce primul tractor standard cu tehnologie de motorizare SCR, puternicul MF 8690 de 370 CP.

**2009**

MF introduce tehnologia de treierare cu rotor pe piața germană, prin gama sa MF 9005 cu heder PowerFlow de 9,2 m.

**2013**

MF încununează programul său de tractoare, iar prin „Super-6” și MF 3600, 6600, 7600 și 8600 dispune de cel mai amplu, dar și cel mai versatil program de produse din istoria companiei.



**1976**

193 000 de tractoare sunt fabricate în întreaga lume în uzinele MF.

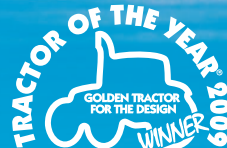
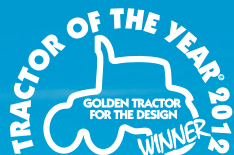
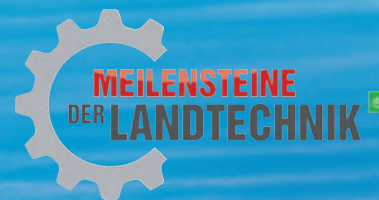
**1978**

MF este prima care introduce sistemul de comandă electronică a ridicătorului (ELC).



# MF oferă mai mult

- ▶ Forță pură de inovare pentru o mai mare performanță și rentabilitate
- ▶ Orientare maximă spre clienți pentru o mai mare varietate și individualitate
- ▶ Decenii de experiență alături de competență în dezvoltarea de utilaje ultramoderne pentru un plus de confort și siguranță

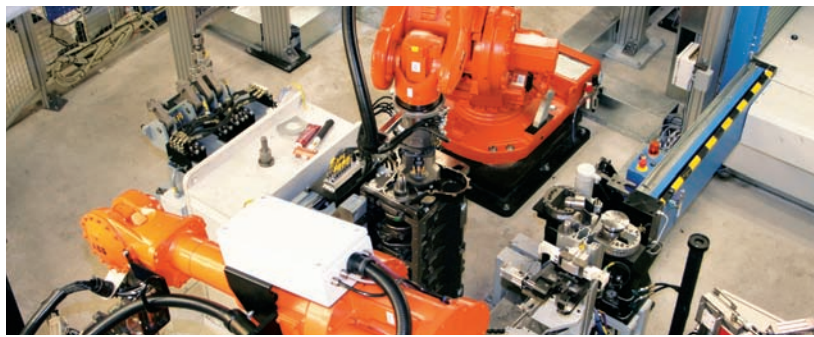
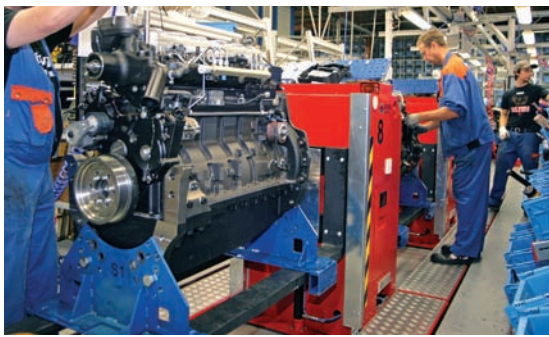
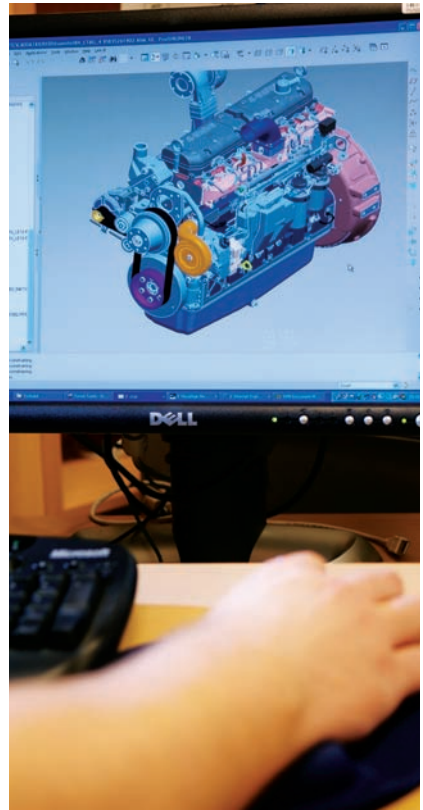
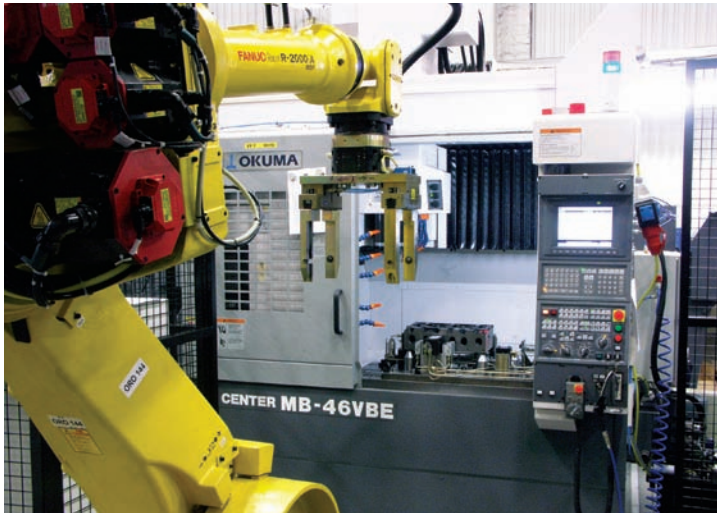


VOTED ONE OF THE UK'S STRONGEST B2B BRANDS BY EXPERTS & PROFESSIONALS

Dyna-4

Dyna-6

Dyna-VT



# Tehnologia de motorizare MF

Massey Ferguson utilizează de mulți ani numai cele mai bune și mai fiabile motoare din lume pentru tractoarele, combinele și grupurile sale electrogene. Exigențele de înaltă calitate ale constructorului, alături de filozofia bazată pe principiul dezvoltării și utilizării numai unor componente de calibru perfect adaptat determină în mod inerent montarea unui număr tot mai mare de motoare diesel AGCO POWER pe utilajele Massey Ferguson.

AGCO POWER își are originea în producția de motoare diesel de acum peste 60 de ani din Finlanda. La începutul anilor 1950, compania producea unele dintre primele motoare diesel cu injecție directă și turbocompresor. În 2004, AGCO a preluat activitățile SISU de fabricare a motoarele diesel în Finlanda și Brazilia. De atunci, s-au investit peste 30 de milioane EUR în extinderea și modernizarea unităților de producție. Peste 30 000 de motoare sunt produse acum anual, iar compania are aproape 700 de angajați. Se estimează că o jumătate de milion de motoare AGCO POWER (anterior SISU) sunt utilizate în prezent în agricultură în întreaga lume. Fiabilitatea acestora este incontestabilă.

Au fost primele selectate să echipeze tractoarele Massey Ferguson acum 20 de ani. Ecologice, de înaltă performanță, cu un consum extrem de eficient de carburant și deosebit de ușor de întreținut, acestea sunt motoarele agriculturii moderne. Prevăzute cu 3, 4, 6 sau 7 cilindri, această gamă impresionantă de motoare dezvoltă între 69 și 500 CP. A fost special concepută pentru agricultură și alte utilizări solicitante pe teren accidentat în care este nevoie de o putere excepțională și de niveluri remarcabile de economii, alături de costuri minime de întreținere și o robustețe exemplară.





## Energie – Economie – Ecologie

Ca răspuns la legislația tot mai strictă în materie de emisii ale vehiculelor la nivel mondial, precum și pe fondul dorinței de a reduce și mai mult consumul în mod radical, Massey Ferguson a conlucrat cu Bosch ca și companie de prim-plan în tehnologia agricolă pentru dezvoltarea tehnologiei de reducere catalitică selectivă (SCR) la tractoare și combine. În 2011, după mai puțin de trei ani de la lansarea cu succes a

gamei MF 8600, primele utilaje agricole cu AdBlue® adăugat, Massey Ferguson, companie pionieră în tehnologie SCR, a introdus a doua generație de sisteme de purificare a gazelor de evacuare: prin designul complet refăcut al instalației de injecție de carburant în rampă comună, precum și prin montarea suplimentară a unui catalizator de oxidare diesel, nivelul general de productivitate putea fi astfel sporit și mai

mult, în mod semnificativ. Iar aceasta înseamnă avantaje nu doar pentru dvs., după cum veți putea observa în scurt timp pe baza facturilor la AdBlue® și carburant, ci și pentru mediul înconjurător. Tehnologia SCR introdusă de MF este o soluție extrem de bine gândită, bine și precis testată și de încredere care protejează resursele – atât la scară mică, cât și la scară mare.

- ▶ Tehnologia SCR permite realizarea unor economii considerabile în materie de costuri și, în același timp, contribuie la protecția mediului
- ▶ Sistemul SCR al AGCO POWER este lider în termeni de reducere a consumului și a emisiilor
- ▶ Soluția de uree AdBlue® este adaptată sistemului SCR și poate fi procurată de la dealerul dvs. Massey Ferguson sau de la aproape orice stație de alimentare
- ▶ Tehnologia SCR de la AGCO POWER asigură cele mai înalte niveluri de productivitate, fără compromisuri în materie de performanțe ale motorului
- ▶ Nu aveți nevoie de instrumente suplimentare de service sau de dispozitive costisitoare de diagnostică pentru utilajul dvs.



# Varietatea MF și personalizarea

Viziunea noastră pentru și contribuția noastră la agricultură a rămas ferm aceeași încă de la fondarea companiei: să oferim soluții inovatoare pentru ca proprietarii profesioniști de exploatații agricole să poată aduce hrană lumii. Obiectivul nostru este de a oferi utilaje perfect adaptate celor mai variate exigențe pentru a veni în întâmpinarea nevoilor individuale, alături de o serie de servicii asociate, fie că este vorba de tehnologii de vârf sau de tehnologii funcționale de bază. De la tractoarele noastre compacte din seria MF 1500 până la cea ce constituie

actualmente tractoarele cel mai avansate tehnologic din gama MF 8700, de la micile prese de balotat de înaltă presiune până la combinele hibride reprezentând cele mai înalte culmi ale recoltării – fie că este vorba de utilaje mari sau mici, simple sau de ultimă generație – aveți de unde alege.

În prezent, vă oferim 40 de modele de tractoare de bază, între 19 și 400 CP, o gamă completă de încărcătoare frontale, cinci încărcătoare telescopice, 10 modele diferite de combine de recoltat și o gamă extrem de amplă de prese de balotat. Fiecare

utilaj este disponibil cu o serie întregă de opțiuni de dotări și accesorii. Toate aceste utilaje au, însă, ceva în comun: toate au fost dezvoltate de experți care au conlucrat îndeaproape cu practicieni, fiind testate amănunțit. Funcționalitatea și fabricarea de primă clasă sunt, în mod firesc, la fel de importante și pentru noi. MF vă pune astfel la dispoziție cel mai adecvat produs. Vă oferim o tehnologie adaptată exigențelor și personalizată pentru a fi pe măsura nevoilor și cerințelor dvs. individuale. Orientarea spre client este unul dintre punctele noastre forte!



# Varietatea de transmisii MF – *Dyna-4*

## 12 tractoare între 82 – 145 CP cu Dyna-4 și Power Control

Structura clară și eficientă a transmisiei Dyna-4 este impresionantă în toate cele patru game ale sale cu câte 4 trepte de viteză incredibil de line, ducând astfel la o productivitate sporită.

### O operare cât se poate de ușoară

Maneta Power Control vă oferă acum o și mai mare flexibilitate: este extrem de ușor să selectați sensul de operare, să schimbați treptele de viteză, să selectați gama, iar apoi să puteți debreia prin simpla apăsare cu un deget. Astfel, veți avea mâna dreaptă liberă, de exemplu, pentru a opera încărcătorul frontal sau utilajele din spate.

### O schimbare ușoară a vitezelor

Trebuie doar să deplasați maneta în T înainte sau înapoi pentru a schimba între cele patru trepte de viteză. Pentru a schimba gamele de viteză, este suficient să apăsați butonul funcțional de pe manetă atunci când o deplasați. Funcția de adaptare a vitezei (Speedmatching) cu care este prevăzută transmisia Dyna-4 selectează automat treapta de viteză corectă în funcție de viteza de operare a tractorului atunci când se schimbă gamele.

### Sistemul „Comfort Control”

O schimbare lină sau rapidă a direcției de operare – alegerea vă aparține. Setați regulatorul „Comfort Control” individual pentru aplicația în cauză și veți avea tractorul ideal pentru activități de încărcare utilitară sau pentru a proteja pajiștea prețioasă.

### Trepte de viteză pentru deplasare lentă și superlentă

Transmisia pentru viteze de deplasare lentă (Creep) și superlentă (Supercreep) vă oferă 8 viteze Creep și 16 viteze Supercreep la o viteză de înaintare de cca. 500 metri/oră sau mai mult ori de cca.160 metri/oră pentru activitățile specializate.

### Avantajele pentru dvs.:

- Performanțe optime pe drum sau pe câmp, patru game mecanice și 4 trepte de viteză vă oferă 16 viteze înainte și 16 viteze înapoi fără a fi nevoie să apăsați pedala de ambreiaj!
- Operarea este simplă, iar sentimentul de oboseală sau de stres al operatorului este redus grație instrumentelor de operare dispuse ergonomic.

- Maneta Power Control din stânga permite o operare confortabilă și ușoară, astfel că mâna dreaptă rămâne liberă pentru alte operațiuni.
- Sistemul „Comfort Control” asigură activități de încărcare utilitară rapide și precise, permițându-i operatorului să adapteze schimbarea vitezei la operațiunea în cauză, simplu și eficient.
- Funcția Speedmatching minimizează necesitatea intervenției operatorului și maximizează productivitatea.
- Structura clară, încercată și testată, alături de componentele fiabile, vă oferă o schimbare excepțional de lină a vitezelor cu o mare eficiență și pentru o maximă durabilitate.

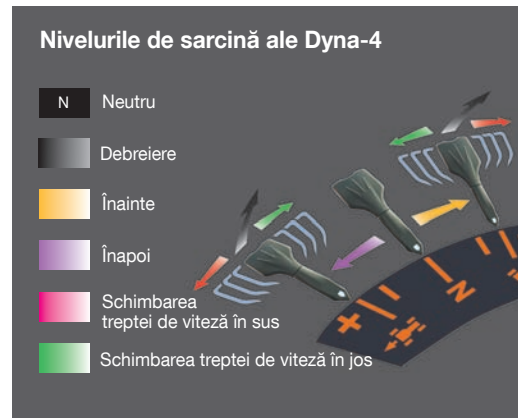


Transmisia Dyna-4 are câte patru trepte de viteză per gamă, alături de o interpunere remarcabilă a vitezelor, oferindu-vă o viteză maximă de 40 km/oră pentru un transport rapid.



### Nivelurile de sarcină ale Dyna-4

- N Neutru
- Debreiere
- Înainte
- Înapoi
- Schimbarea treptei de viteză în sus
- Schimbarea treptei de viteză în jos



Simplu și flexibil: Maneta Power Control este amplasată în stânga, astfel că mâna dreaptă rămâne liberă, de exemplu pentru a opera încărcătorul frontal.



# Varietatea de transmisii MF – *Dyna-6*

## 15 modele între 110 – 280 CP

Transmisia cu 6 viteze semi-powershift, Dyna-6 ECO, este probabil cea mai performantă transmisie mecanică de pe piață: Cu maneta Power Control amplasată în stânga volanului, funcția Speedmatching și sistemul Autodrive, care permite acționarea automată a treptelor semi-powershift și a gamelor de viteză în momentul selectării turației dorite, transmisia Dyna-6 vă oferă cele mai înalte performanțe în materie de schimbare a vitezelor și confort în operare.

## O nouă experiență în condus cu Dyna-6

Dyna-6 înseamnă: 6 trepte semi-powershift în patru game pe deplin sincronizate și schimbabile automat. Aceasta înseamnă că veți dispune de o flexibilitate remarcabilă în materie de trepte de viteză powershift, alături de o gamă amplă de viteze pentru o maximă productivitate. Pedala de ambreiaj trebuie apăsată doar la pornirea motorului sau la atașarea unor accesorii; în plus, operarea se poate face atât cu dreapta, cât și cu stânga, ceea ce înseamnă o flexibilitate deplină în orice situație.

## Maneta Power Control pe stânga

Maneta Power Control amplasată în stânga permite o selectare rapidă a direcție de operare, schimbarea în sus sau în jos a treptelor semi-powershift și trecerea dintr-o gamă de viteză în alta, precum și debreierea manuală prin ridicarea manetei. Astfel, mâna dreaptă rămâne liberă pentru operarea mecanismului hidraulic din spate și a altor funcții importante. Operațiunile de transport sunt mult mai eficiente grație posibilității de a selecta viteza de pornire și viteza maximă dorită, iar sarcinile repetitive sunt efectuate într-o manieră automată.

**Dumneavoastră decideți viteza care vă este cea mai comodă** Aceasta prin sistemul unic „Comfort Control”. Acum puteți seta pentru toate modelele cât de rapid doriți să răspundă mecanismul de schimbare a vitezei. Același lucru este valabil pentru cele 6 trepte powershift. Un pas înainte pentru optimizarea confortului în muncă.

## O operare extrem de simplă

Schimbătorul de viteze în T este amplasat la îndemână pe cotiera reglabilă, astfel că toate funcțiile de schimbare pot fi accesate oricând: trebuie doar să deplasați maneta în sus sau în jos pentru a trece prin cele șase trepte semi-powershift. Pentru a schimba gama de viteză, acționați butonul portocaliu de comandă situat pe mânerul schimbătorului în timp ce schimbați viteza. Apăsând pe butonul de comandă, puteți comuta între modul Speedmatching („țestoasă”) și Autodrive („iepure”).

## Funcția Speedmatching a transmisiei Dyna-6

Funcția automată „Speedmatching” selectează în mod automat treapta corectă de viteză semi-powershift la schimbarea gamei.

## Sistemul Autodrive al transmisiei Dyna-6

La modelele echipate cu sistemul Autodrive, operatorul poate seta turația motorului la care transmisia este schimbată automat într-o treaptă superioară sau inferioară de viteză – genial!



Schimbătorul în T al transmisiei Dyna-6 pentru schimbarea treptelor semi-powershift și a gamelor.



Modulul de control al transmisiei poate fi utilizat pentru a varia strategia de condus în orice moment – chiar și în timpul deplasării sau sub încărcătură.





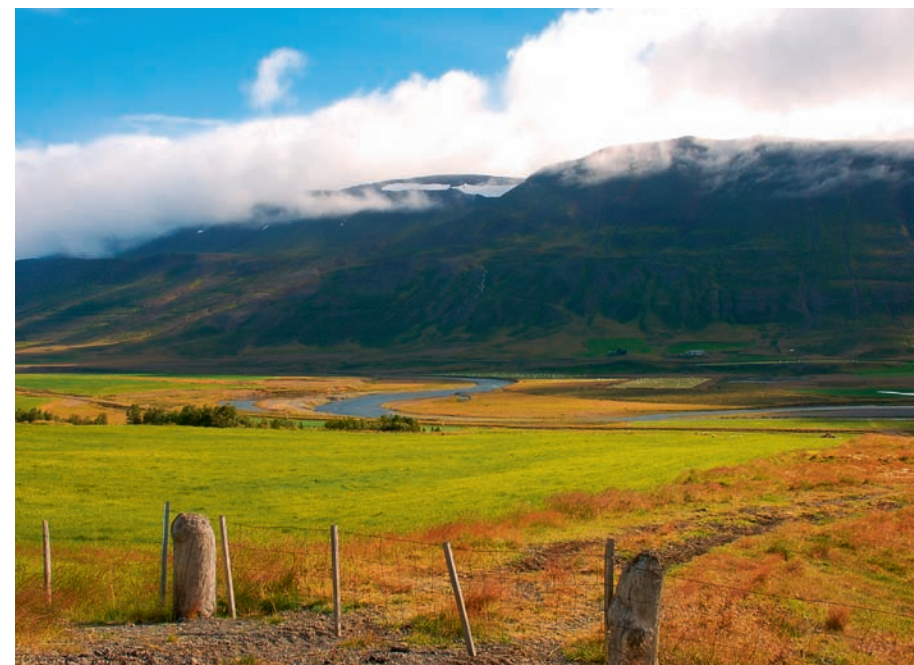
**DTM: Motorul și transmisia Dyna-6** alcătuiesc o combinație inteligentă menită să vă ofere o imagine de ansamblu și un control deplin al utilajului în orice moment. MF vă oferă acum sistemul DTM (gestionarea dinamică a tractorului) pentru tractoarele cu transmisie Dyna-6. Odată activat, acesta sporește confortul în operare. Calitatea muncii rămâne la cele mai înalte standarde chiar și în zilele mai lungi de lucru. Regimul motor este sportit la o turație minimă reglabilă atunci când este

activat un „declanșator” prestat (funcția de lucru de ex. PTO, EHR etc.). O valoare maximă reglabilă suplimentară impune o limită superioară a turației motorului. Gama de lucru poate fi reglată de la turația la ralanti la turația nominală a motorului. Grație acestei game de turații, operatorul poate varia regimul motor în mod optim în funcție de activitatea în cauză. DTM poate fi combinat atât cu „modul manetă”, cât și cu „modul pedală” de operare. În timpul lucrului, se pot efectua reglări

fine folosind cele două regulatoare de viteză SV1 și SV2, fără a fi nevoie să căutați în mod constant pe monitor.

**Trepte de viteză pentru deplasare lentă și superlentă**

Transmisia pentru viteze de deplasare lentă (Creep) și superlentă (Supercreep) vă oferă 12 viteze Creep și 24 de viteze Supercreep la o viteză de înaintare de cca. 500 metri/oră sau mai mult ori de cca.160 metri/oră pentru activitățile specializate.



# Varietatea de transmisii MF – *Dyna-VT*

## 15 modele între 130 – 400 CP

Grație transmisiei testate și fiabile Dyna-VT, vă puteți bucura de un confort în operare perfect omogen, fără trepte de variații: activați-o și porniți la drum. Dispunerea ergonomică a instrumentelor de operare asigură o operare simplă și intuitivă. Transmisia Dyna-VT are la bază un design extrem de bine gândit și impresionează prin durabilitatea, rentabilitatea și confortul în operare unic și ultramodern. Aceasta asigură o productivitate maximă în orice moment și cele mai confortabile condiții de lucru pentru operator.

## Pur și simplu fără trepte de variații

Dyna-VT funcționează intuitiv: este o transmisie cu performanțe optime în orice condiții și celebra operare simplă și intuitivă specifică tractoarelor Massey Ferguson. Transmisia funcționează fără trepte de variații și, prin urmare, eficient, fără întreruperi de putere – o performanță perfectă și continuă în orice situație!

## O operare extrem de simplă

Maneta unică Power Control permite o schimbare comodă a direcției de operare și a vitezei, menținând un confort constant. În timpul operațiunilor de cosire sau de balotare, utilajul, poate, de exemplu, să fie operat comod de la pedala de operare – în funcție de condiții și de suprafața de utilizare, operatorul poate alege între mai multe moduri diferite de operare.

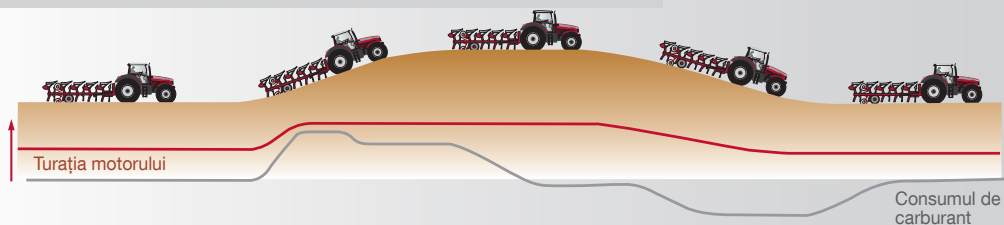
## O operare precisă cu control automat al vitezei („cruise control”)

Vitezele de deplasare înainte și înapoi, precum și valorile respective de accelerație, pot fi presetate în ambele medii de operare. Utilizând cruise control 1 (SV1) și cruise control 2 (SV2), puteți salva orice viteză dorită și o puteți folosi din nou ulterior. Valorile rămân memorate chiar și atunci când tractorul este repornit. Astfel, se pot reduce timpii de întoarcere la capăt de rând sau timpii de lucru pentru cultivarea primară. Aceasta înseamnă că operatorul se poate concentra asupra muncii sale într-un mod mai relaxat.

## Întotdeauna la un nivel optim – regularizarea la sarcină critică

Regulatorul de sarcină critică este întotdeauna gata de folosit și este activat de îndată ce turația motorului scade la efectuarea unor operațiuni grele. Avantajul acestei funcții este faptul că menține performanța prin reducerea fără trepte de variații a vitezei de îndată ce crește sarcina motorului, iar turația sa scade în consecință. Se asigură astfel o putere optimă, în special atunci când se folosește priza de putere (PTO), în lucrări pe câmp sau activități de transport. În combinație cu vitezele preselecțate cruise control SV1 și SV2, tractorul oferă performanțe optime în pofida condițiilor alternante. În timpul operării, se pot face diverse reglaje fine grație caracteristicii de receptivitate directă, care permite implementarea a numeroase utilizări mai eficiente și mai rentabile.

DTM în practică: La deal – turația motorului crește, la vale – turația motorului scade, viteza și calitatea lucrului rămân constante.



Joystick Multipad pe cotieră.



Modulul de control al transmisiei cu butoane pentru DTM și strategia de operare și 2 butoane rotative.



**DTM: Motorul și transmisia Dyna-VT** inteligent îmbinate. Pentru ca dvs. să aveți întotdeauna o imagine de ansamblu și să lucrați comod în orice moment, vă oferim acum sistemul de gestionare dinamică a tractorului (Dynamic Tractor Management – DTM). Odată activat, acesta permite economii substanțiale alături de transmisia Dyna-VT. După activarea sistemului de gestionare a motorului-transmisiei, sistemele electronice ale tractorului controlează interacțiunea dintre motor și transmisie, asigurând astfel o rentabilitate optimă.

Turația motorului este ajustată în funcție de sarcina tractorului. DTM menține viteza dorită, iar în același timp minimizează turația motorului pentru a menține la un nivel cât mai mic consumul de carburant. DTM poate fi reglat precis între turația la ralanti și turațiile nominale pentru a seta o limită superioară și una inferioară a turațiilor motorului, asigurând astfel o rentabilitate maximă a consumului de carburant. Între aceste limite ale turațiilor, DTM preia controlul și asigură în consecință un consum mai redus de carburant, în paralel cu un mai mare

confort. Acesta este perfect adaptat la transmisia Dyna-VT, ceea ce înseamnă că puteți alege între modul manetă și modul pedală.

Dyna-VT și DTM funcționează în mod constant cu o maximă eficiență și rentabilitate, asigurând astfel un mod de operare mai silențios și mai comod, alături de o reducere considerabilă a consumului de carburant.



# Caracteristici de confort MF

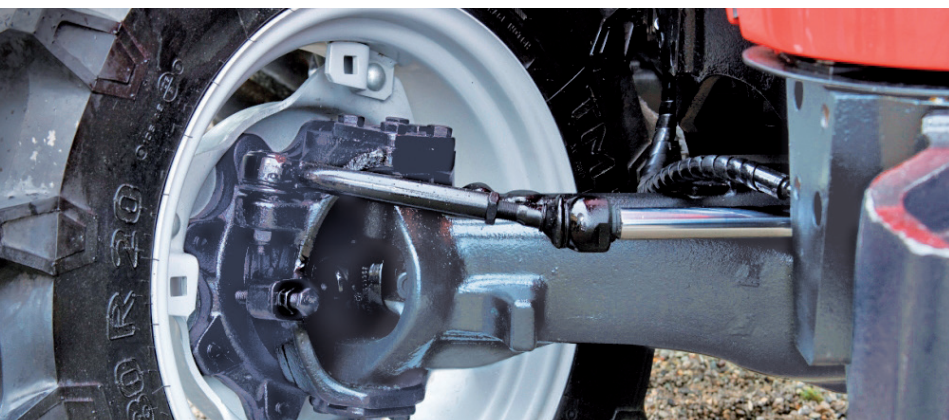
Prin MF, beneficiați de decenii întregi de experiență, alături de expertiză de ultimă oră în dezvoltare – rezultatul: mai mult confort și o mai mare siguranță. Cu un spirit autentic de pionierat și o practicitate fără compromisuri, inginerii noștri conlucrează

îndeaproape cu proprietarii de exploatații și cu contractanții de utilaje, zi de zi, pentru a le face munca zilnică mai confortabilă, mai sigură și, în fond, mai productivă. Confortul veritabil în operare nu poate fi descris în cuvinte, ci trebuie să vă convingeți

singur. Totuși, în următoarele câteva pagini, am adunat câteva exemple care sperăm să vă stârnească curiozitatea și să vă facă să doriți să aruncați o privire la utilajele adecvate disponibile la dealerii dvs. locali MF.



Confortul reprezintă deja o considerație majoră a gamelor noastre mai mici – însemnând, de exemplu, că gama MF 3600, în ambele sale versiuni, standard și specială, vă oferă cea mai spațioasă cabină din clasa sa, un acces apreciabil peste medie și multe detalii menite să vă sporească confortul.

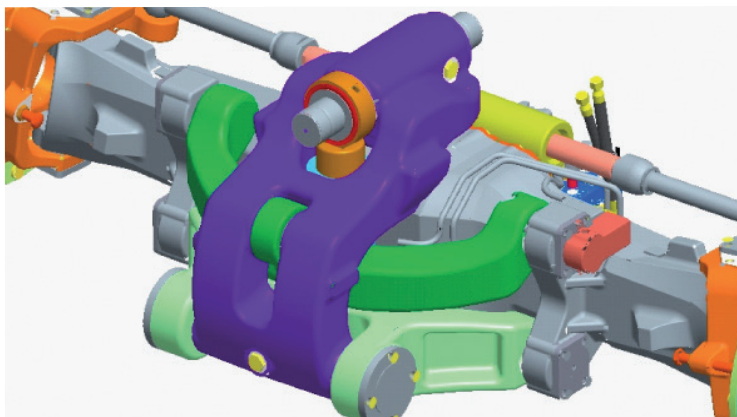


## SuperTurn (MF 3600)

Designul concav al șasiului permite un unghi de viraj extrem de mare de până la 55°. Alături de construcția compactă a motoarelor cu 3 cilindri, tractoarele din seria MF 3600 sunt extrem de manevrabile. Cele mai strânse manevre de întoarcere pot fi realizate fără probleme, fără pierderi în materie de siguranță în operare și fără a fi necesare soluții tehnice complexe.

## Dyna-4 (MF 5600, MF 6600, MF 7600)

Grație transmisiei Dyna-4, puteți schimba între patru trepte semi-powershift extrem de comod și între patru game de viteză fără a folosi ambreiajul, ci doar schimbătorul. Aceasta înseamnă că veți avea întotdeauna viteza corectă pentru operațiuni pe câmp și activități de transport. Grație sistemului „Comfort Control”, puteți schimba viteza de comutare pentru inversarea sensului în orice moment pentru schimbări mai rapide în timpul operațiilor de încărcare utilitară sau inversării line de sens în activitățile de pe câmp – lin, sigur și comod.



#### Puntea față cu suspensie QuadLink (MF 5600 – 8700)

Puntea față cu suspensie QuadLink a tractoarelor MF vă oferă un confort în operare de primă clasă de la 110 CP în sus. Grație principiului de suspensie cu „ax tractat”, beneficiați nu doar de cel mai mare confort în operare, ci și de o mai mare și mai bună siguranță în operare. Puteți activa sau dezactiva QuadLink în funcție de necesități – cum ar fi, de exemplu, pentru operațiunile de încărcare utilitară.



#### Modulul de control al transmisiei

Operatorul poate regla funcționarea transmisiei în funcție de propriile cerințe, folosind mecanismul de control al transmisiei. Butonul din dreapta „mod manetă/pedală” este folosit pentru a selecta schimbarea vitezei fie folosind joystick-ul, fie în mod automat de la pedala de accelerație/operare. În modul joystick, cele două butoane rotative SV1 și SV2 permit selectarea a două viteze 2 presetate. Acestea pot fi direct activate folosind butoanele SV1 și SV2. În modul pedală, SV1 este utilizat pentru a seta turația motorului la care transmisia să schimbe treapta de viteză. SV2 selectează cea mai mare treaptă/viteză care poate fi atinsă de la pedală. Butonul din stânga este utilizat pentru a activa DTM.



#### Suspensia cabinei la seria MF 5600

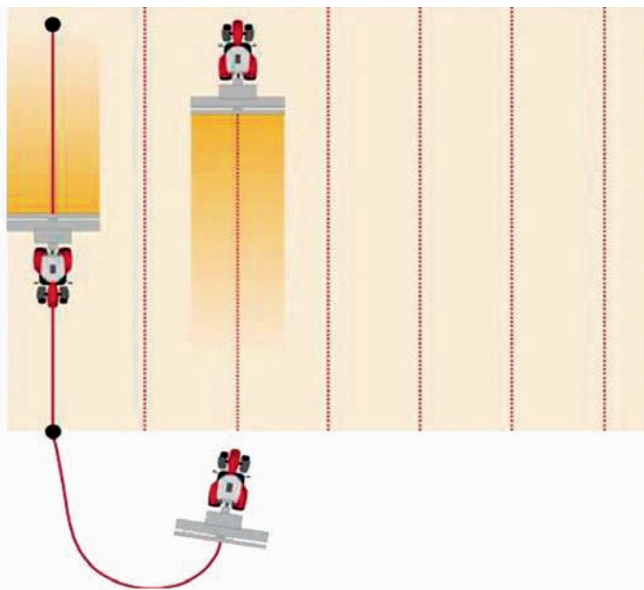
Atractivitatea tractoarelor populare din segmentul de performanțe medii de gamă a fost acum sporită și mai mult odată cu introducerea suspensiei cabinei, disponibilă ca dotare opțională. Această nouă opțiune de dotare, care sporește confortul și siguranța, înseamnă că MF oferă deja o caracteristică determinantă de confort a gamelor de utilaje mari de înaltă gamă de la 85 CP în sus. Noua suspensie a cabinei seriei MF 5600 absoarbe sarcinile de șoc în timpul operațiunilor de transport, plantare, cosire și brăzdare, care sunt probabil printre cele mai intense și obositoare activități. Suspensia cabinei este prevăzută cu silentblocuri în față și două amortizoare de șocuri sprijinite pe suspensie și integrate în spate.



#### O întreținere mai ușoară

Operațiunile zilnice de întreținere devin extrem de ușoare – capota dintr-o singură bucată permite o accesibilitate optimă, iar sistemul de radiator „EasyCare” și filtrul mare de aer al motorului cu separare a particulelor grosiere reduc în mod considerabil necesitățile zilnice de întreținere.

# Caracteristici de confort MF



## MF SpeedSteer (MF 6600, MF 7600, MF 8700)

SpeedSteer – pentru agilitate în manevrare  
Această nouă opțiune îi permite operatorului să regleze ușor direcția și să seteze numărul de rotații ale volanului pentru un anumit unghi de viraj. Sistemul poate fi activat sau dezactivat și îi oferă operatorului o abordare mai relaxată de lucru. Acesta se dezactivează automat la peste 18 km/oră pentru a garanta siguranța în operare la viteze mai mari pe câmp sau pe drum.



## Consola Datatronic CCD – Control Centre Display (MF 6600, MF 7600, MF 8700)

Consola CCD este unul dintre cele mai practice și avansate sisteme de control disponibile pentru tractoare și utilaje. Setările utilajului pot fi efectuate în mod ergonomic folosind butoanele, de exemplu setarea valvelor de control electrohidraulic sau operarea sistemului de gestionare a capetelor de rând ori puteți afișa datele curente ale tractorului, cum ar fi consumul de carburant sau performanța la hectar. Ediția standard ISOBUS permite operarea dispozitivelor atașate compatibile ISOBUS, cum ar fi presele de balotat sau remorcile de siloz.



## Suspensia electrohidraulică a cabinei (MF 6600, MF 7600, MF 8700)

Confortul în operare reprezintă baza atingerii celor mai înalte niveluri de productivitate. Cabina extrem de silențioasă cu un nivel sonor de 70 dB(A), puntea față suspendată QuadLink cu reglare automată în funcție de condițiile de greutate, precum și suspensia electrohidraulică a cabinei sunt doar câteva dintre caracteristicile care fac ca lucrul cu aceste tractoare să fie o adevărată plăcere. Urcați și bucurați-vă de un sentiment complet nou în operare.



#### **Dyna-VT (MF 6600, MF 7600, MF 8700)**

Transmisia Dyna-VT vă oferă cel mai mare confort în operare și o forță optimă – alături de simplitate în operare și o strategie ameliorată de operare. Fie că aveți nevoie de un număr constant de rpm cu viteze variate sau de o viteză maximă cu un număr redus de rpm – dvs. alegeți strategia de operare care vi se potrivește cel mai bine. Puteți accesa până la patru viteze de operare preselectate prin simpla apăsare a unui buton.



#### **OptiRide Plus (MF 6600, MF 7600, MF 8700)**

OptiRide Plus este un sistem dinamic de suspensie a cabinei, care se adaptează în continuu la cele mai variate condiții de operare. Mai mulți senzori transmit funcțiile relevante al tractorului – accelerare, decelerare, inversarea sensului etc. – iar unitatea de control reglează modulele amortizoarelor de șoc. Ca „centru nervos” al întregului sistem, unitatea de control electronic calculează setările optime ale amortizoarelor de șoc pe baza informațiile transmise de senzorii integrați și de sistemul CAN Bus al tractorului. Pentru un confort optim al cabinei, OptiRide Plus oferă și opțiunea de reglare manuală a nivelului amortizoarelor de șoc în timpul operațiunilor. Acest sistem, premiat cu Medalia de Aur pentru Inovare la SIMA 2009, vă oferă un confort suprem în operare.



Deplasare la deal:  
Tractorul menține viteza  
și sporește numărul  
de rpm

Deplasare normală:  
Tractorul menține viteza  
și reduce numărul  
de rpm

Deplasare la vale:  
Tractorul reduce  
numărul de rpm

#### **DTM (MF 6600, MF 7600, MF 8700)**

Grație noului sistem DTM, turația motorului este adaptată automat în mod optim la drum la viteza specificată. Astfel, consumul de carburant este menținut întotdeauna la un nivel optim. DTM funcționează în intervalul de turații 800 – 2 260 rpm și poate fi activat sau dezactivat după caz, în funcție de operațiunea efectuată. În cazul în care condițiile de operare îi permit, DTM anulează numărul de rpm și menține viteza. Aceasta înseamnă nu doar un consum mai redus de carburant pentru dvs., ci și resimțirea unui confort sporit.



#### **Cabina Pinnacle View (MF 5600, MF 6600, MF 7600, MF 8700)**

Noul spațiu al cabinei vă oferă mai mult loc și stabilește noi standarde în materie de vizibilitate, mediu de lucru și confort. Prin intermediul noii cotiere ergonomice de comenzi, toate setările tractorului și ale dispozitivelor pot fi monitorizate și controlate rapid și comod. Noua consolă Datatronic CCD (Control Centre Display) cu monitor color de 7 inchii permite transferul datelor de la tractor la PC sau la alte tractoare.

# Prezentare de ansamblu a tractoarelor





# MF 5600

**MF 5613** / 130 CP  
**MF 5612** / 120 CP  
**MF 5611** / 110 CP  
**MF 5610** / 105 CP  
**MF 5609** / 95 CP  
**MF 5608** / 85 CP

*Dyna-4 Dyna-6*



# MF 6600

**MF 6616** / 160 CP  
**MF 6615** / 150 CP  
**MF 6614** / 140 CP  
**MF 6613** / 130 CP  
**MF 6612** / 120 CP

*Dyna-4 Dyna-6 Dyna-VT*



# MF 7600

**MF 7626** / 255 CP  
**MF 7624** / 235 CP  
**MF 7622** / 215 CP  
**MF 7620** / 200 CP  
**MF 7619** / 185 CP  
**MF 7618** / 175 CP  
**MF 7616** / 160 CP  
**MF 7615** / 150 CP  
**MF 7614** / 140 CP

*Dyna-4 Dyna-6 Dyna-VT*



# MF 8700

**MF 8737** / 400 CP cu EPM\*  
**MF 8735** / 370 CP cu EPM\*  
**MF 8730** / 330 CP cu EPM\*  
**MF 8732** / 320 CP cu EPM\*  
**MF 8727** / 300 CP cu EPM\*

*Dyna-VT*



Cai-putere maximum (ISO TR 14396)

\*EPM (Electronic Power Management – gestionarea electronică a puterii)  
oferă 30 CP suplimentari în operațiunile cu PTO și în activitățile de  
transport peste 20 km/oră



# MF 1500

## Compacte, versatile și fiabile

Gama MF 1500 se distinge prin puterea mare, versatilitatea remarcabilă și calitatea fabricației de primă clasă. Cele șase modele de bază impresionează prin confortul în operare și întreținerea ușoară, deschizătoare de drumuri în această clasă. Toate modelele sunt disponibile și în versiunea cu platformă și, în plus, aproape toate modelele pot fi echipate atât cu cutie de transmisie manuală convențională, cât și cu transmisie hidrostatică ca dotare opțională. Seria MF 1500 a fost concepută pentru a face față unei game

amplă de activități legate de întreținerea tradițională a amenajărilor peisagistice, a grădinilor și a plantelor, precum și din sfera municipalității. Aceste tractoare ușoare și manevrabile sunt ideale a fi folosite pe aleile înguste, în sere sau, de exemplu, în livezi. Vizibilitatea superbă, dimensiunile generale destul de compacte și cabina foarte spațioasă și confortabilă vă oferă condiții de lucru excepționale, chiar și în zilele lungi de muncă în condiții nefavorabile. Disponibilă cu numeroase opțiuni la alegere, cu motoare rentabile cu cuplu mare,

un sistem hidraulic ameliorat și o gamă largă de versiuni de prize de putere (PTO), seria MF 1500 include tractoare compacte capabile să fie folosite la orice sarcină. Acestea și-au dobândit o reputație solidă grație stilului ușor și compact de construcție, atât în rândul proprietarilor de exploatații, cât și în rândul utilizatorilor municipalității și al administratorilor de terenuri de golf.

- ▶ Motoare diesel de 1,1 l – 2,2 l cu răcire cu apă și 3 sau 4 cilindri, între 19,5 – 46 CP (Tier 3)\*
- ▶ Cutie de transmisie manuală mecanică sau unitate de transmisie cu inversor mecanic cu 4 trepte powershift sau transmisie hidrostatică
- ▶ Versiune cu platformă sau cabină
- ▶ Frâne cu disc mecanice în baie de ulei
- ▶ Capacitate de ridicare de până la 1,5 t
- ▶ Priză de putere: 540 / 1 000 rpm, PTO provizorie: 2 000 rpm

Model	Putere brută*		Cil.	Cuplu max. Nm	Capacitate	Motor
	CP	kW				
1520	20	14,3	3	62	1,12 l	Iseki
1525	22	16	3	63	1,12 l	Iseki
1529	28	20	3	91	1,5 l	Iseki
1532	32	23	3	93	1,5 l	Iseki
1540	38	28	3T	112	1,5 l	Iseki
1547	46	34	4	139	2,2 l	Iseki

\* Toate specificațiile de cai-putere sunt în conformitate cu ISO TR 14396. Specificațiile prezentate în listele publicate conțin opțiuni de dotări.



# MF 3600 A

## Extrem de agile, versatile și confortabile

Seria MF 3600, cu raza sa minimă de întoarcere, vă oferă o putere de lucru fără compromis pentru o gamă extrem de largă de activități din domeniul agricol și municipal – utilaje pe deplin fiabile și special concepute pentru cele mai variate utilizări și cu costuri minime de întreținere.

Tractoarele din seria 3600 sunt compacte, extrem de manevrabile și propulsate de motoare AGCO POWER de 76 – 92 CP\*, sprintene, dar și economice. Aceste tractoare au un raport excelent putere-greutate. Seria MF 3600 poate fi furnizată cu tracțiune spate sau cu tracțiune integrală pe patru roți, precum și în versiunea cu platformă sau cu cabină –

tractoare compacte cu dotări remarcabile și extraordinar de versatile, ideale și pentru operațiunile cu încărcătoare sau cu utilaje frontale.

Data fiind varietatea de opțiuni de dotări disponibile, vă puteți configura tractorul în mod optim în funcție de propriile dvs. cerințe specifice.

- ▶ Motoare economice AGCO POWER de 3,3 l
- ▶ Tracțiune spate sau tracțiune integrală pe patru roți
- ▶ Noua transmisie cu 24/12 trepte de viteză, Power Shuttle și Comfort Control, precum și SpeedShift sau transmisie cu 24/24 trepte de viteză pentru versiunea cu tracțiune integrală
- ▶ Priză de putere electrohidraulică, turații selectabile ale motorului
- ▶ Pompă hidraulică de înaltă performanță cu debit de 44 l/min sau 62 l/min pentru unitățile de control și ridicător; pompă separată de 21 l/min pentru direcție
- ▶ Până la 5 valve distribuitoare
- ▶ Capacitate max. de ridicare de până la 3 000 kg

Model	Performanță maximă*		Cil.	Cuplu max. Nm	Capacitate	Motor
	CP	kW				
3630 A	76	56	3	315	3,3 l	AGCO POWER
3640 A	84	62	3	345	3,3 l	AGCO POWER
3650 A	92	68	3	360	3,3 l	AGCO POWER

\* Toate specificațiile de cai-putere sunt în conformitate cu ISO TR 14396. Specificațiile prezentate în listele publicate conțin opțiuni de dotări.



# MF 3600 V, S, GE și F

## Tractoare specializate pentru viticultură, pomi fructiferi și culturi de specialitate

Veți fi impresionat de gama MF 3600 de tractoare specializate cu raportul lor favorabil putere-greutate, nivelurile înalte de confort și manevrabilitatea de primă clasă din acest sector. Acestea sunt perfecte pentru cele mai variate utilizări din domeniul viticulturii, al cultivării pomilor fructiferi și al culturilor de specialitate. Vizibilitatea superbă, dimensiunile generale destul de compacte și cabina foarte spațioasă și confortabilă vă oferă condiții de lucru excepționale pentru o muncă productivă și relaxată. Cu înălțimea sa generală mică, centrul de greutate jos și ecartamente care pot fi selectate la practic orice nivel pentru a asigura o mai mare stabilitate în condus și la înclinare, seria MF 3600 vă oferă un tractor pe cât de sigur, pe atât de fiabil. Noile tractoare specializate MF 3640, MF 3650 și MF 3660 sunt echipate cu motoare AGCO POWER cu injecție de carburant la înaltă presiune și tehnologie în rampă comună.

Aceasta permite motoarelor să atingă o putere brută mai mare, alături de caracteristici clar pronunțate DynaTorque. Lucru arătat de cei 2 CP suplimentari dezvoltați la 2 000 de turații și un cuplu sporit. Cuplul sporit și, în consecință, mai mulți cai-putere este/sunt disponibil(i) în întreaga gamă de viteze. Injecția în rampă comună (RC) înseamnă motoare ameliorate, dat fiind că se poate reduce consumul specific de carburant. Cuplul sporit înseamnă că operațiunile pot fi efectuate și la turații mai mici ale motorului. Capacitatea de răspuns a motoarelor din gama inferioară și intermediară de cuplu poate fi și ea îmbunătățită. Tehnologia RC înseamnă, de asemenea, că motoarele devin mai silențioase, aducând beneficii considerabile în materie de confort în condus. Este lansată și o nouă accelerație de mână electronică odată cu aceste noi motoare, alături de memorarea RPM ca dotări standard. Este

disponibilă și o nouă transmisie splendid incrementată cu 24 de viteze de deplasare înainte și 12 viteze înapoi, concepută pentru activitățile speciale din această gamă de performanță. Prin această versiune de transmisie, Massey Ferguson vine în întâmpinarea cererii mari a clienților pentru o combinație de inversare de viteze înapoi sub sarcină (Power Shuttle cu Comfort Control) și a unor schimbări de viteză sub sarcină (Speedshift). Transmisiile sunt setate la 40 km/oră la turația nominală a motorului pentru toate modelele, cu excepția versiunilor V. Tractoarele specializate din seria MF 3600 vă oferă manevrabilitate și înaltă performanță, alături de rentabilitate și confort în proporții ideale. Toate modelele sunt disponibile și în versiunea cu platformă.

- ▶ Motoare AGCO POWER de 3,3 l (Tier 3)
- ▶ Tracțiune spate sau tracțiune integrală pe patru roți
- ▶ Versiuni cu cabină sau cu platformă
- ▶ Transmisie testată și fiabilă cu 12/12 viteze (30 km/oră) sau transmisie cu 24/24 viteze (40 km/oră)
- ▶ Synchro Shuttle, Power Shuttle sau SpeedShift disponibile ca opțiuni
- ▶ Priză de putere electrohidraulică, turații selectabile ale motorului
- ▶ Capacitate de 64 l a rezervorului de carburant
- ▶ Capacitate standard de ridicare de 2,5 t
- ▶ Pompă hidraulică de înaltă performanță cu debit de 44 l/min sau 62 l/min pentru unitățile de control și elevator; pompă separată de 21 l/min pentru alimentarea internă
- ▶ Până la 5 valve auxiliare

Model	Putere brută*		Cuplu max. (Nm)	Cil. / capacitate / motor
	CP	kW		
3625 V, S, F, GE	69	51	279	3 / 3,3 l / AGCO POWER
3640 V, S, F, GE	82	60	360	3 / 3,3 l / AGCO POWER
3650 S, F, GE	92	68	390	3 / 3,3 l / AGCO POWER
3660 S, F, GE	100	74	405	3 / 3,3 l / AGCO POWER

\* Toate specificațiile de cai-putere sunt în conformitate cu ISO TR 14396. Specificațiile prezentate în listele publicate conțin opțiuni de dotări.





# MF 5600

►► *Dyna-4 Dyna-6*

## Tractoarele polivalente perfecte

Special concepute pentru exigențele operațiilor moderne, aceste șase noi modele îmbină versatilitatea maximă și eficiența cu un confort în operare complet revoluționar. Întreaga construcție a noii game se bazează pe conceptul de vehicule de a doua generație din seria MF 5400, actualizat în 2011. Combinația reușită de dotări testate și fiabile și componente ale seriilor mai mari îi conferă seriei MF 5600 performanțe înalte și un confort sporit, fără compromisuri în materie de agilitate și manevrabilitate. Aceasta le face și mai atractive pentru publicul lor țintă alcătuit din exploatații tradiționale de familie, mixte, de altoire și de pajiști. Conceptul unic de vizibilitate la 360° a fost îmbunătățit grație unei capote oblice înclinabile, noului design al cabinei și plafonului din sticlă. În combinație cu extrem de eficienta transmisie Dyna-4 sau transmisia opțională Dyna-6 disponibilă pentru modelele cu

patru cilindri, acest tractoare devin perfecte pentru operațiile cu încărcător frontal. Propulsia în cazul modelelor 5608/09/10 este asigurată de un motor AGCO Power cu 3 cilindri, EGR și DOC, special conceput pentru aceste tractoare. Prin urmare, nu numai că se respectă noile reglementări în materie de emisii, dar și, datorită pierderilor reduse de fricțiune, se pot atinge valori mai mici de consum în pofida cuplului mare. Modelele mai mari MF 5611/12/13 sunt echipate cu motoare AGCO POWER cu 4 cilindri și tehnologie SCR<sup>2</sup>. Inginerii AGCO POWER au integrat în această evoluție experiența lor cu noi tehnologii de motorizare din seriile mai mari. Proprietarii unor astfel de utilaje culeg roadele care înseamnă o durată mai îndelungată de exploatare, o mai mare fiabilitate și o mai bună manevrabilitate. Grație dimensiunilor extrem de compacte, motorul și elementele de răcire au o dispunere ideală care

a permis, de exemplu, utilizarea unui rezervor mai mare de carburant și o accesibilitate optimizată pentru întreținere. În plus, se asigură o vizibilitate și mai bună, îndeosebi a accesoriilor pentru operațiile frontale sau încărcarea utilitară. În interiorul cabinei, operatorul beneficiază acum de un confort superior în operare și lucru în gama inferioară de performanțe. Modelele cu 4 cilindri dispun, de asemenea, de o punte față suspendată complet nouă, concepută de MF, pe deplin integrată în designul modular al cadrului. Garda la sol, unghiurile de viraj, unghiul de oscilare al punții față și confortul general în condus au crescut și ele în consecință. Interiorul cabinei este comparabil cu dotările de bază ale des-premierei seriei MF 7600, care îi oferă operatorului o ergonomie optimă și un mediu de lucru extrem de silențios.

- Un concept panoramic unic pentru cea mai bună vizibilitate din clasa sa și un design atractiv
- Economii și fiabilitate maxime, extrem de ecologice cu valori reduse ale emisiilor (TIER 4i), grație noilor motoare AGCO Power
- O eficiență globală extrem de bună și un confort sporit în operare grație transmisiei revizuite Dyna-4 ECO cu Autodrive și transmisiei Dyna-6 pentru modelele cu 4 cilindri
- Cele mai bune caracteristici pentru operațiuni cu încărcătoare frontale cu opțiuni de accesorii și dotări din fabricație
- O versatilitate remarcabilă grație sistemului hidraulic robust
- Un raport remarcabil putere-greutate și o sarcină utilă peste medie
- Un confort optim în operare grație noii cabine și dotărilor individuale – și/sau variantelor de operare similare modelelor mai mari MF
- O operare simplă și intuitivă grație conceptului uniform Massey Ferguson
- Necesități minime de întreținere și o accesibilitate optimă

Model	Transmisie	Putere brută*		Putere max.*		Cil.	Cuplu max. Nm	Capacitate	Motor
		CP	kW	CP	kW				
5608	Dyna-4	80	60	85	64	3	363	3,3 l	AGCO POWER
5609	Dyna-4	90	67	95	71	3	405	3,3 l	AGCO POWER
5610	Dyna-4	100	75	105	78	3	413	3,3 l	AGCO POWER
5611	Dyna-4/Dyna-6	105	77	110	81	4	468	4,4 l	AGCO POWER
5612	Dyna-4/Dyna-6	115	85	120	88	4	502	4,4 l	AGCO POWER
5613	Dyna-4/Dyna-6	125	92	130	96	4	545	4,4 l	AGCO POWER

\* Toate specificațiile de cai-putere sunt în conformitate cu ISO TR 14396. Specificațiile prezentate în listele publicate conțin opțiuni de dotări.



# MF 6600

►► *Dyna-4 Dyna-6 Dyna-VT*

## Flexibilitate, eficiență și confort

Prin cele cinci noi modele din seria MF 6600 (120-160 CP), MF transferă conceptul global al des-premiatei serii MF 7600 la o nouă generație de tractoare cu patru cilindri. Clienții sunt cei care culeg roadele, îndeosebi în materie de agilitate și vizibilitate sporită și de raporturi optime putere-greutate. Noua serie MF 6600 este destinată celor care doresc să desfășoare o gamă largă de activități solicitante, de la transport și cultivarea primară la operațiuni cu încărcătoare frontale, cu un utilaj compact. Clienții beneficiază de performanțe extrem de înalte, alături de eficiența și fiabilitatea conferită de motoarele AGCO POWER de ultimă generație, prevăzute cu sistemul

SCR<sup>2</sup> de control al emisiilor, catalizator de oxidare diesel (DOC) și gestionare electronică a puterii (EPM). De asemenea, aceștia contribuie în munca lor de zi cu zi la protecția mediului. Modelul de top, MF 6616 cu transmisie Dyna-6, dezvoltă până la 185 CP la un cuplu de 790 Nm grație EPM, fiind astfel cel mai puternic model cu 4 cilindri existent în prezent pe piață. La fel ca „frații” lor mai mari din seria MF 7600, aceste tractoare sunt disponibile (în funcție de model) cu diferite transmisii (Dyna-4 – Dyna-6 – Dyna-VT) și în diferite variante de dotări (Essential – Efficient – Exclusive), alături de niveluri echivalente de funcții automatizate și caracteristici de confort.

Cabina este identică cu noua cabină panoramică confortabilă a seriei MF 7600, oferindu-i operatorului un mediu de lucru silențios și extrem de confortabil, conceput în concordanță cu cele mai recente descoperiri în materie de sănătate și ergonomie. Operațiunile de întreținere și manevrarea zilnică sunt și ele simple și ușoare. Nu în ultimul rând, aceste tractoare dispun de clasicul design MF de ultimă generație, premiat în numeroase rânduri, care îi adaugă nota finală întregului pachet.

- Cinci noi modele, cu opțiuni de cutie de transmisie semi-automată Dyna-4, complet automată Dyna-6 cu semi-powershift sau transmisie continuă Dyna-VT cu DTM ca dotare standard
- Noi motoare prevăzute cu cea mai recentă tehnologie SCR de a doua generație pentru un consum optim de carburant și AdBlue®, fără necesități de întreținere, ecologice
- O nouă cabină și un nou interior
- Un nou design, ideal pentru operațiunile cu încărcătoare frontale
- O nouă soluție de eșapament pentru o vizibilitate optimă și mai puțin zgomot
- Consola Control Centre Display CCD (a seriei MF 8600) – evoluția „sistemului complet de gestionare a utilajelor și a capetelor de rând” de la MF pentru cele mai înalte niveluri de confort în operare și o productivitate maximă
- O nouă suspensie a cabinei pentru cele mai înalte niveluri de siguranță și un confort sporit
- O nouă dispunere a radiatorului pentru cel mai ușor posibil service și acces pentru întreținere

Model	6612			6613			6614			6615			6616	
Transmisie	Dyna-4	Dyna-4	Dyna-6	Dyna-6	Dyna-VT	Dyna-4	Dyna-6	Dyna-VT	Dyna-4	Dyna-6	Dyna-VT	Dyna-6	Dyna-VT	
Putere nominală* (kW / CP)	81 / 110	88 / 120	88 / 120	96 / 130		99 / 135		103 / 140			110 / 150			
Putere max.* (kW / CP)	88 / 120	96 / 130	96 / 130	103 / 140		107 / 145		110 / 150			118 / 160			
Putere max. cu EPM (kW / CP)	99 / 135	107 / 145	114 / 155	121 / 165	-	118 / 160	129 / 175	-	136 / 185	-				
Motor	AGCO POWER 49AWI-4V SCR <sup>2</sup>													
Capacitate (l)	4,9													

\* Toate specificațiile de cai-putere sunt în conformitate cu ISO TR 14396. Specificațiile prezentate în listele publicate conțin opțiuni de dotări.



# MF 7600 ▶▶ Dyna-4 Dyna-6 Dyna-VT

## Noile tractoare profesionale de clasă medie și de top

Această serie include nouă tractoare cu 6 cilindri din gama de putere 142-255 CP, echipate, în funcție de model, cu transmisie semi-automată Dyna-4, complet automată Dyna-6 sau cu transmisie continuă Dyna-VT. O mulțime de caracteristici inovatoare menite să asigure realizarea cu o măiestrie eficientă, confortabilă și puțin consumatoare de resurse a chiar și celor mai solicitante sarcini au fost integrate în aceste noi tractoare, fiind disponibile și în gama medie superioară. Poate cea mai remarcabilă caracteristică este sistemul de gestionare a emisiilor de a doua generație, de la pionierii tehnologiei SCR în sectorul agricol. Utilizarea suplimentară a catalizatorului de oxidare diesel permite respectarea standardelor de emisii 3b (UE) sau Tier 4 intermediar (SUA), asigurând, în același timp, un

consum redus de carburant diesel și de AdBlue® comparativ cu sistemele de primă generație. Sistemul funcționează, de asemenea, fără soluții complicate de reciclare a gazelor de evacuare și nu necesită deloc întreținere. Aceasta înseamnă economii substanțiale de bani și timp pentru proprietar, dar și protejarea mediului. Spațiul și interiorul cabinei au un design complet regândit, astfel că modelele din seria MF 7600 vă oferă mai mult spațiu și o vizibilitate optimizată, permițând niveluri de personalizări de primă clasă, având ca punct de plecare nivelurile de confort premiate în numeroase rânduri ale generațiilor anterioare MF 6400 și MF 7400. Designul general impresionant al acestor utilaje manevrabile și compacte dispunând de puterea și dotările unui tractor mai mare a fost

întâmpinat cu entuziasm cu ocazia primei prezentări de la Salonul Agritechnica, fiind desemnat „Utilajul anului 2012” la categoria de tractoare de top. Designul modern a fost distins și cu premiul „Tractorul de aur pentru design 2012”. Alegeți să vă faceți munca într-un mod mai economic, mai simplu și mai confortabil: beneficiați de experiența companiei pioniere în tehnologia SCR în sectorul agricol și profitați de cea mai avansată tehnologie de motorizare AGCO POWER de a doua generație. Alegeți versiunea de model care vi se potrivește perfect: Essential – performanțe fără brizbrizuri și cele mai înalte niveluri de fiabilitate. Efficient – eficiență și confort splendid îmbinate. Exclusive – confort de cel mai înalt nivel în operare și condus.

- ▶ Nouă modele, cu opțiuni de cutie de transmisie semi-automată Dyna-4, complet automată Dyna-6 cu semi-powershift sau transmisie continuă Dyna-VT și DTM ca dotare standard
- ▶ Cea mai recentă tehnologie SCR de a doua generație pentru un consum optim de carburant și AdBlue®, fără necesități de întreținere, ecologice
- ▶ Un nou sistem de gestionare a motorului cu noi valori de performanță optimizate specifice motorului la modelele cu Dyna-6, pentru mai multă putere și un cuplu mai mare
- ▶ O nouă soluție de eșapament pentru o vizibilitate optimă și mai puțin zgomot
- ▶ Un nou design premiat
- ▶ Un nou rezervor de carburant și rezervor de AdBlue® cu o capacitate mai mare
- ▶ Un nou spațiu de cabină și un nou interior
- ▶ Consola Control Centre Display CCD (a seriei MF 8600) – evoluția „sistemului complet de gestionare a utilajelor și a capetelor de rând” de la MF pentru cele mai înalte niveluri de confort în operare și o productivitate maximă
- ▶ O nouă suspensie a cabinei pentru cele mai înalte niveluri de siguranță și un confort sporit
- ▶ O nouă ușă de cabină pentru un acces optim
- ▶ O nouă dispunere a radiatorului pentru cel mai ușor posibil service și acces pentru întreținere

Model	7614		7615		7616		7618		7619		7620		7622		7624		7626
Transmisie	Dyna-4	Dyna- VT	Dyna-6	Dyna-4	Dyna-VT	Dyna-6	Dyna-VT	Dyna-6	Dyna-VT	Dyna-6	Dyna-VT	Dyna-6	Dyna-VT	Dyna-6	Dyna-VT	Dyna-6	Dyna-6
Putere nominală* (kW / CP)	96 / 130		103 / 140		110 / 150		121 / 165		125 / 170		136 / 185		147 / 200		162 / 220		176 / 240
Putere max.* (kW / CP)	103 / 140		110 / 150		118 / 160		129 / 175		136 / 185		147 / 200		158 / 215		173 / 235		188 / 255
CP cu EPM (max. cu Power Management)	155	-	175	165	-	185	-	200	-	210	-	220	-	240	-	260	280
Motor	AGCO POWER SCR <sup>2</sup>																
Capacitate (l)	6,6												7,4				

\* Toate specificațiile de cai-putere sunt în conformitate cu ISO TR 14396. Specificațiile prezentate în listele publicate conțin opțiuni de dotări.



# MF 8700



## Eficiență pură

Cele cinci modele din seria MF 8700 sunt noile modele emblematiche ale companiei pioniere în tehnologia SCR și acoperă segmentul de performanță de până la 400 CP. Acestea înseamnă eficiență supremă, ușurință în utilizare și un confort optim în muncă. Cel mai recent design al seriei MF 8700 oferă o tehnologie de vârf pentru exploatațiile de culturi, fermierii profesioniști și contractanții de utilaje. Ultimele modele aduc o flexibilitate sporită și un plus de putere grație sistemului inteligent EPM de gestionare electronică a puterii. Acestea sunt dotate cu motoare avansate Tier 4 final produse de AGCO POWER. EPM vă oferă acum 30 CP suplimentari în operațiunile cu priza de putere (PTO) și activitățile de

transport la peste 20 km/oră, iar tehnologia de transmisie ultramodernă sporește productivitatea și confortul. Transmisia continuă Dyna-VT are un nou sistem de control electronic, DTM (Dynamic Tractor Management), care asigură adaptarea automată a turației motorului la viteza de deplasare și la sarcină, asigurând astfel o și mai mare optimizare a confortului în operare și a consumului de carburant. În plus, seria MF 8000 actualizată înglobează inovații majore în materie de motopropulsare, spațiu al cabinei și operare. Toate modelele sunt disponibile în variantele de dotări Efficient sau Exclusive, prin care MF continuă conceptul de succes introdus odată cu seria MF 7600 și care definește nivelul dotărilor. În fiecare

caz, economiile remarcabile și siguranța sunt caracteristici standard. Cabina nou concepută și extrem de confortabilă cu 4 montanți este extrem de impresionată prin spațiozitatea sa, ergonomia de primă clasă, vizibilitatea perfectă și nivelul de zgomot incredibil de mic. Construcția robustă este menită să facă față celor mai variate condiții grele de lucru atunci când se utilizează echipamente extrem de grele, precum și în activitățile care necesită capacități extrem de mari de tractare. Alegând un model din seria MF 8700, alegeți mai multă putere, o înaltă eficiență și un mediu mai curat, alături de costuri reduse de operare.

- ▶ Cele mai recente motoare AGCO POWER cu 6 cilindri și Engine Power Management
- ▶ Tehnologie TwinTurbo (dublu turbocompresor)
- ▶ Un nou sistem de gestionare a emisiilor – SCR de a treia generație, fără necesități de întreținere, cu DOC și element inovator EGR (Tier 4 final) – fără filtru de particule diesel (DPF)
- ▶ Un nou sistem de răcire cu mecanism de gestionare a fluxului de aer
- ▶ Noi versiuni Exclusive cu mai multe opțiuni de dotări
- ▶ Pregătite pentru Auto-Guide™ 3000 și AGCOMMAND din fabricație
- ▶ Interior modernizat și noi elemente de control
- ▶ Un nou afișaj complet color pe tabloul de bord
- ▶ Un nou design
- ▶ Intervaie de service extinse (500 de ore pentru motor / 2 000 de ore pentru transmisie)

Model	Putere brută*		CP max.*		Putere max. cu EPM (ISO / CP)**	Cil.	Cuplu max. Nm	Capacitate	Motor
	CP	kW	CP	kW					
8727	240	176	270	198	300	6	1 185	8,4 l	AGCO POWER
8730	265	195	295	213	325	6	1 295	8,4 l	AGCO POWER
8732	290	213	320	235	350	6	1 400	8,4 l	AGCO POWER
8735	320	235	350	257	380	6	1 492	8,4 l	AGCO POWER
8737	340	257	370	272	400	6	1 540	8,4 l	AGCO POWER

\* Toate specificațiile de cai-putere sunt în conformitate cu ISO TR 14396. Specificațiile prezentate în listele publicate conțin opțiuni de dotări.

\*\* EPM – Engine Power Management (gestionarea puterii motorului)

# Utilizarea utilajelor MF pentru activități speciale

Cu Massey Ferguson, aveți cele mai bune condiții – pentru orice operațiune







# Tractoare MF pentru municipalități

La fel de variate precum cerințele clienților noștri

Întreținerea și conservarea spațiilor publice și a infrastructurilor municipale la cel mai înalt nivel reprezintă o activitate importantă. De aceea, este necesar să lucrați cu un partener de încredere. Utilajele noastre sunt recunoscute în întreaga lume nu doar în sectorul agricol, Massey Ferguson dobândindu-și o reputație de primă clasă și în gestionarea unei mari varietăți de activități municipale de a-lungul anilor.





<b>Game MF pentru municipalități</b>		<b>MF 1500*</b>	<b>MF 3600*</b>	<b>MF 5600*</b>	<b>MF 6600*</b>
Număr de modele		6	4	6	6
CP max.*	★ ISO CP (kW)	19 – 46 (14 – 34,5)	69 – 100 (51 – 74)	85 – 130 (62 – 96)	120 – 160 (88 – 118)
Cuplu max.	★ Nm	63 – 139	276 – 400	363 – 540	575 – 790
<b>Transmisie</b>					
Tip		Mecanică, sincronizată, unitate de transmisie reversibilă, DynaQPS sau hidrostatică	12V/12R unitate de transmisie cu inversor mecanic. 24V/12R Power Shuttle cu schimbător în 2 trepte și Comfort Control	Transmisie Dyna-4 16/16 V/R sau Dyna-6 24/24 V/R semi-powershift cu Power Control și funcție Speedmatching plus Autodrive și viteze de deplasare lentă Creep opțional	Transmisie Dyna-4 16/16 V/R sau Dyna-6 24/24 V/R semi-powershift cu Power Control și funcție Speedmatching plus Autodrive și viteze de deplasare lentă Creep sau transmisie continuă Dyna-VT opțional
<b>Ridicător</b>					
Capacități de ridicare	Față (kg)	500 – 750	1 800	2 500	3 200
	Spate (kg)	540 – 1 850	2 500 – 3 000	4 300 – 5 200	7 100 – 8 100
<b>Rază de întoarcere</b>					
Diametru fără frâne	m	4,8 – 7,0	7,2 – 8	8,4	9,45
<b>Dimensiuni și greutate (valori aproximative, fără carburant)</b>					
Greutate (DIN 70010)	kg	670 – 1 850	2 760 – 3 260	3 800 – 4 200	4 900 – 5 300
<b>Dimensiuni</b>					
Lungime totală	m	2,86 – 3,44	3,74 – 3,98	4,25 – 4,36	4,73
Ampatament ●	m	1,52 – 1,90	2,08 – 2,15	2,46 – 2,55	2,67

★ = versiune standard ● = măsurat la capătul din față al greutății

\* Datele tehnice complete pentru toate utilajele pot fi consultate în broșurile aferente ale produselor. Dotările / opțiunile variază în funcție de model.





# Tractoare MF pentru grădinărit, amenajare peisagistică și construcții

Gama MF 1500 de tractoare compacte vă oferă un nivel înalt de putere și fiabilitate. Acestea au fost special concepute pentru activitățile municipale, precum și pentru gestionarea profesională horticolă și a amenajărilor peisagistice. Gama de șase modele vă oferă o mulțime de caracteristici inovatoare

pentru tractoarele compacte, prin care Massey Ferguson și-a dobândit o reputație ca unul dintre liderii mondiali în producția de tractoare. Cele șase modele între 19,5 și 46 CP pot fi echipate cu diferite transmisii – mecanică, hidrostatică, iar de acum și cu DynaQPS, Power Shuttle și trepte Powershift.

Grație tracțiunii integrale combinate cu sistemul hidraulic versatil și opțiunile de priză de putere (PTO), aceste tractoare compacte sunt ideale pentru terenurile de golf, amenajările sportive, parcuri, horticultură și activitățile municipale.

- ▶ Motoare diesel de 1,1 l – 2,2 l cu răcire cu apă și 3 sau 4 cilindri, între 19,5 – 46 CP (Tier 3)\*
- ▶ Cutie de transmisie manuală mecanică sau unitate de transmisie cu inversor mecanic cu 4 trepte powershift sau transmisie hidrostatică
- ▶ Versiune cu platformă sau cabină
- ▶ Frâne cu disc mecanice în baie de ulei
- ▶ Capacitate de ridicare de până la 1,5 t
- ▶ Priză de putere: 540 / 1 000 rpm, PTO provizorie: 2 000 rpm



# Tractoare forestiere MF

Tractoarele noastre vă oferă cele mai bune soluții pentru toate activitățile care necesită putere, fiabilitate, rentabilitate și confort în condiții extreme. Rețeaua de vânzări a MF vă oferă instrumentele specializate în acest sens, soluții individualizate de vehicule și, bineînțeles, o asistență profesionistă post-vânzare.



# Tehnologia de încărcare MF









# Încărcătoare frontale MF

## Încărcătoare versatile de înaltă performanță

Încărcătoarele cu LCS (sistem de control al încărcătorului – Loader Control System) vă vor impresiona îndeosebi prin noul lor design de operare – un braț pivotant întărit și optimizat, alături de o gamă amplă de opțiuni. Seria MF 900 oferă clienților din diverse segmente o serie de avantaje-cheie, fiind destinată operațiunilor de altoire, exploatațiilor mixte sau pajiștilor, adresându-se atât contractanților agricoli sau cooperativelor de utilaje agricole, cât și autorităților locale sau companiilor horticoale, de amenajare peisagistică sau de construcții. Capacitatea de ridicare a fost, în general, sporită. Aceasta înseamnă că împreună cu gama de încărcătoare frontale MF 900 LCS, MF oferă acum un total de 13 modele cu și 6 modele fără ghidaje paralele mecanice. Sistemul de control al încărcătorului frontal, disponibil în trei versiuni diferite de operare și automatizare – Ergo-, Easy- sau ElectroDrive – este prevăzut cu noi valve direct din fabricație. Se utilizează și un nou sistem hidraulic. Aceste cuprinde racorduri cu etanșare plată fără scăpări, care pot fi cuplate sub presiune și facilitează în mod considerabil atașarea cuplelor hidraulice. Noile încărcătoare utilitare cu LCS folosesc o nouă generație

de valve hidraulice special concepute pentru încărcătoarele frontale. Noul tip de control al valvelor îi conferă operatorului o mai mare ușurință în utilizare pentru funcțiile individuale de operare. Indiferent de viteza de încărcare și de dimensiunea încărcăturii, sarcinile grele pot fi gestionate ușor. Volumul debitului de ulei nu depinde de sarcină. Vitezele de ridicare și coborâre sunt întotdeauna proporționale, dată fiind aceeași deflecție a joystick-ului. Operatorul poate întotdeauna „simți” greutatea. De asemenea, modul de operare nu mai trebuie să fie reglat în funcție de sarcinile diferite. Volumul de ulei este întotdeauna proporțional cu ruta deflecției joystick-ului. Aceasta aduce cu sine avantaje enorme în cazul operațiunilor în care sunt folosite simultan două funcții, cum ar fi ridicarea brațului pivotant și bascularea cupei. Un nou sistem unic de cuplare a racordurilor hidraulice între tractor și încărcătorul frontal înseamnă economii de timp la cuplare și protejarea mediului, dat fiind că nu mai există scăpări de ulei în timpul cuplării. Noul multi-cuplor MC4 permite cuplarea manuală a racordurilor hidraulice și electrice. În plus, noul sistem permite și realizarea cuplării sub presiune. Mult mai puține impurități

rămân pe racorduri, ceea ce face curățarea mai ușoară și înseamnă mai puține impurități care ajung în sistemul hidraulic. Sunt disponibile trei opțiuni diferite de operare: ErgoDrive, EasyDrive și ElectroDrive. Toate cele trei sisteme îi permit operatorului să manevreze încărcătorul confortabil și în siguranță. LCS îmbină mai multe dezvoltări tehnologice într-un singur sistem. Joystick-ul ErgoDrive permite o operare mecanică simplă, controlând valva încărcătorul frontal prin cabluri Bowden. EasyDrive aduce o nouă operare electronică. Este un supliment electronic relativ simplu la sistemul mecanic ErgoDrive. EasyDrive are aceeași funcționalitate ca versiunea mecanică, permițând însă o manipulare electronică prin acționarea cu degetul opozabil a diverselor funcții. În loc să își miște brațele, operatorul poate accesa toate funcțiile de la un joystick mic, folosind doar degetul opozabil. Chiar și parcursul de operare a joystick-ului a fost redus. Aceasta face ca operarea să fie mult mai simplă și mai comodă. ElectroDrive are toate avantajele și caracteristicile ErgoDrive, alături de o funcționalitate extinsă.

- ▶ Design LCS (sistem de control al încărcătorului) inovator de operare
- ▶ Sistem de blocare parțial automat Lock & Go
- ▶ Design integrat, o imagine de ansamblu extrem de bună
- ▶ Conductele și furtunurile brațului pivotant sunt dispuse într-o poziție protejată
- ▶ Puncte protejate de lubrifiere, toate accesibile din exterior
- ▶ O construcție de înaltă calitate din oțel suedez de calitate superioară
- ▶ De la cel mai mare producător mondial de încărcătoare frontale
- ▶ O gamă versatilă de utilaje de lucru

### Modele cu ghidaje paralele:

Model	Capacitatea de ridicare la înălțimea max. (80 cm în fața punctului de pivotare)	Înălțimea max. de ridicare	Model	Capacitatea de ridicare la înălțimea max. (80 cm în fața punctului de pivotare)	Înălțimea max. de ridicare
MF 926	1 133 kg	3,20 m	MF 958	1 920 kg	4,00 m
MF 936	1 202 kg	3,40 m	MF 966	2 000 kg	4,25 m
MF 938	1 380 kg	3,40 m	MF 968	2 240 kg	4,25 m
MF 946	1 550 kg	3,75 m	MF 976	2 100 kg	4,50 m
MF 948	1 760 kg	3,75 m	MF 978	2 340 kg	4,50 m
MF 949	1 490 kg	3,88 m	MF 988	2 800 kg	4,80 m
MF 956	1 700 kg	4,00 m			

### Modele fără ghidaje paralele:

Model	Capacitatea de ridicare la înălțimea max. (80cm în fața punctului de pivotare)	Înălțimea max. de ridicare
MF 921	1 090 kg	3,20 m
MF 931	1 300 kg	3,40 m
MF 933	1 650 kg	3,40 m
MF 941	1 800 kg	3,75 m
MF 951	2 050 kg	4,00 m
MF 961	2 050 kg	4,25 m



# Încărcătoare telescopice MF

## Echipamente veritabile de înaltă performanță

Cele trei modele ale noii serii MF 9000 Xtra de încărcătoare telescopice – MF 9306 (6,0 m / 3 t / 100 CP), MF 9407 (7,0 m / 3,5 t / 100 CP) și MF 9407 S (7,0 m / 3,5 t / 122 CP) – vă vor impresiona imediat atât prin funcționalitate, cât și prin designul estetic. Bazat pe o construcție a cadrului complet reconcepută în termeni de siguranță, punctul inferior de pivotare a brațului telescopic, alături de forma brevetată a spațiului cabinei cu designul său asimetric asigură condiții remarcabile de siguranță și, astfel, un mult mai mare confort în operare. În interiorul cabinei, cu configurația sa modernă și spațioasă, precum și condiții extrem de silențioase, cu un nivel de zgomot de doar 75 dB(A), instrumentele au fost dispuse în mod optim, în concordanță cu cele mai recente descoperiri în materie de ergonomie. Performanța este asigurată de

motoarele de concepție nouă (Deutz, 4 cil. / 3,6 l capacitate) cu EGR și DOC, conforme cu standardele de emisii Tier 4i, care garantează o operare economă și fără necesități de întreținere. Noile motoare sunt, de asemenea, instalate paralel cu direcția de deplasare pentru a îngloba radiatorul de înaltă performanță preluat din industria construcțiilor, fără a obstrucționa vizibilitatea și permițând cel mai simplu acces posibil în vederea service-ului. Pachetul de radiator de înaltă performanță oferă o siguranță fără compromis chiar și în condiții de prăfuire intensă. Inversarea sensului se face comod de la maneta amplasată în stânga volanului. Transmisia oferită este hidrostatică. Grație sistemului testat și fiabil de control al vitezei (Speed Control System – SCS) de la MF, performanțele de încărcare sunt sporite. Schimbarea câmpului de operare

se efectuează prin apăsarea unui buton. Un nou comutator al joystick-ului permite inversarea sensului prin simpla apăsare a unui buton, fără a fi nevoie să luați mâna stângă de pe volan. Aceasta face ca munca să devină mai rapidă, mai sigură și mai comodă. Aveți la dispoziție două raporturi mecanice de viteză dintre care puteți alege și o viteză maximă posibilă de 40 km/oră. Echipamentul hidraulic permite un debit de până la 190 l/min, completând astfel pachetul general într-un mod impresionant. Pentru cerințe speciale, Massey Ferguson vă oferă modelul testat și fiabil MF 89410 (3,5 t/10 m) și, totodată, o gamă impresionantă de încărcătoare telescopice pentru cele mai variate utilizări.

- ▶ Motor Deutz de 3,6 l cu 4 cilindri, cu EGR și DOC (Tier 4i)
- ▶ Un design asimetric brevetat al cabinei cu geamuri laterale curbate și fără montanți pentru o vizibilitate optimă
- ▶ Un șasiu scurt și lat pentru o stabilitate optimă și o maximă manevrabilitate
- ▶ Transmisie hidrostatică cu 2 trepte (20-40 km/oră) pentru o derulare eficientă și fin reglabilă a operațiunilor de încărcare și transport
- ▶ Comanda de direcție pe toate roțile vine ca dotare standard pentru o și mai mare manevrabilitate în spațiile înguste
- ▶ Sistem hidraulic de înaltă performanță CCLS cu un debit de până la 190 l/min pentru timp reduși de încărcare
- ▶ Control ultra-precis al brațului de încărcare grație joystick-ului proporțional și valvelor distribuitoare electrohidraulice
- ▶ Sistem de detecție a sarcinii pentru utilizarea simultană a până la 3 funcții
- ▶ Cel mai simplu acces pentru service (din lateral)
- ▶ O gamă enormă de instrumente și utilaje MF



**Operațiunile agricole ale clienților noștri nu au fost niciodată atât de conectate în rețea.**

În viitor, tehnologiile de informații și control Massey Ferguson vor fi conectate în rețea cu sisteme pentru agricultura de precizie dezvoltate de terți furnizori pentru a forma un sistem exhaustiv, deschis și pe deplin integrat grație noii strategii Fuse™ Technologies. Aceasta le va permite clienților MF, distribuitorilor, prestatorilor de servicii și consultanților de aplicații, bineînțeles sub rezerva consimțământului aferent, să facă schimb de informații importante rapid și în mod public.

În plus, este pe cale de a fi implementată o nouă line telefonică de asistență deservită de experți pentru a le oferi clienților consultanță, de la cele mai simple întrebări la probleme solicitante și probleme efective legate de agricultura de precizie.

Pe lângă compatibilitatea extinsă cu sistemele dezvoltate de furnizori terți, Fuse™ va promova și simplifica conectarea în rețea a gamelor de produse MF. De exemplu, noul terminal de operare TechTouch al combinelor de recoltat MF Beta Centora și Delta este o componentă integrantă și uniformă a programului. Acesta

permite o varietate de setări, secvențe automate de operare și etape de operare, cum ar fi măsurarea și/sau cartarea recoltei. Prin Tech Data Pro, puteți salva datele colectate și le puteți transfera pe harta de teren sau într-un program de gestionare a operării. În plus, o diversitate întreagă de tehnologii și/sau preparative vor fi integrate ca dotări standard în utilajele MF din fabricație, cum este deja cazul, de exemplu, sistemului de direcție Auto-Guide™ 3000 al tractoarelor din seria MF 8600.



# ISOBUS

## Plug and Play

Grație acestui standard internațional, harababura din cabine va fi de ordinul trecutului. Un singur terminal de comandă va fi suficient pentru operarea și monitorizarea instrumentelor și echipamentelor dezvoltate în concordanță cu standardul. Standardul ISOBUS 11783 permite, printre altele, afișarea interfețelor de control ale unui producător de unelte pe ecranul terminalului utilajului. Aceasta înseamnă economii

de bani și timp, dat fiind că nu sunt necesare terminale suplimentare în spațiul cabinei. Utilajele Massey Ferguson sunt dezvoltate în conformitate cu standardul ISOBUS 11783. Astfel, utilajele concepute în concordanță cu același standard pot fi operate de la consola Datatronic CCD. Trebuie doar să conectați unealta la mufa ISOBUS a tractorului, iar sistemul va încărca automat interfețele de control și le va afișa pe ecran.

Noul ecran opțional C3000 este și el compatibil cu ISOBUS și permite afișarea datelor ISOBUS pe un ecran mai mare. C3000 vă oferă posibilitatea de a controla până la 32 de secțiuni. Versiunea „Exclusive” a joystick-ului multipad poate fi convertită într-o manetă de operare ISOBUS. Operatorul poate controla uneltele compatibile ISOBUS cu la fel de multă ușurință ca în cazul oricăror altor unelte.



AGRICULTURAL INDUSTRY  
ELECTRONICS FOUNDATION

# AGCOMMAND

## Luați pulsul în orice moment

Sistemul de telemetrie AGCOMMAND™ de la AGCO este ideal pentru exploatarea mari, contractanții de utilaje și cei care doresc să aibă o imagine completă de ansamblu a utilajelor lor în orice moment. Dacă doriți să aveți informații complete despre flota dvs. de vehicule, AGCOMMAND™ este alegerea ideală.

### AGCOMMAND™ pentru tractoare și combine

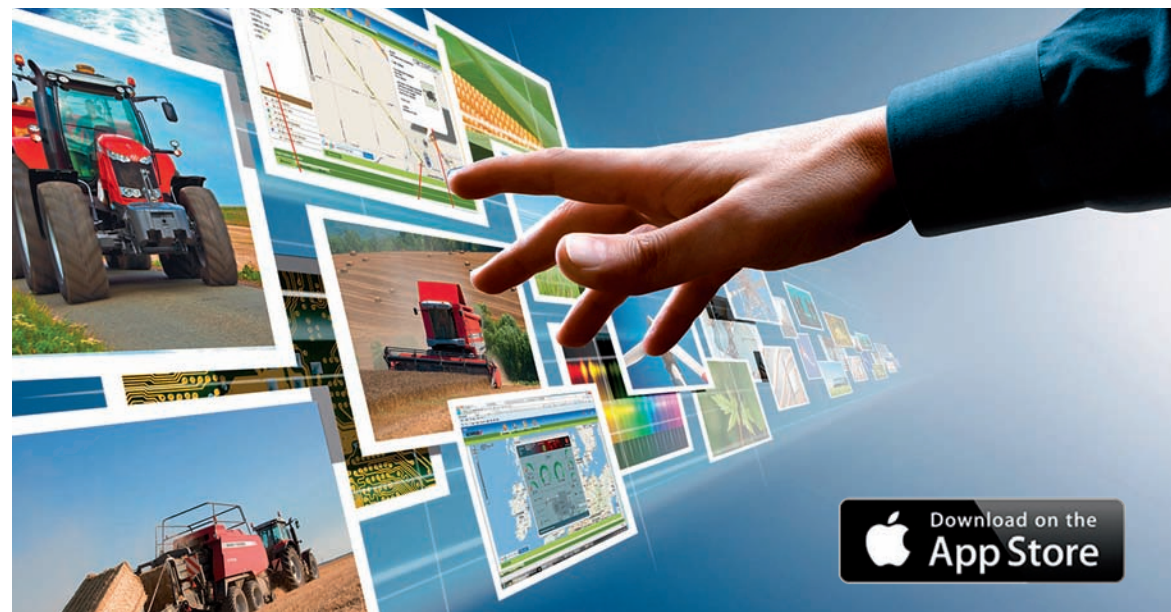
AGCOMMAND™ este un sistem ultramodern de înregistrare și transfer a(l) datelor care vă permite să optimizați performanța flotei dvs. de vehicule prin analizarea și monitorizarea poziției, itinerariului și stării de operare a vehiculelor. De asemenea, acesta poate monitoriza și costurile și poate spori productivitatea. La fiecare 10 secunde, AGCOMMAND™ Advanced înregistrează datele de performanță ale utilajului și poziția GPS. Datele sunt apoi transmise unui server și pot fi accesate oricând doriți de pe computerul, laptopul sau tableta dvs. Folosind AGCOMMAND™, cele mai simple date, cum ar fi consumul de carburant sau intervalele de service pot fi ușor monitorizate și documentate, iar relațiile mai complexe pot fi analizate și evaluate.

### AGCOMMAND™ pentru prese de balotat

Presele de balotat din seria MF 2200 sunt pregătite pentru AGCOMMAND™, permițând astfel instalarea simplă a acestui sistem opțional de telemetrie. Sistemul colectează datele CAN bus, inclusiv localizarea, setările, numărul de baloți, tranșe/baloți, greutatea baloților și conținutul de umiditate.

### AGCOMMAND™ ca aplicație

Fie că sunteți pe teren sau la birou, puteți avea acces întotdeauna la o imagine de ansamblu.





# AUTO-GUIDE®

O și mai mare  
performanță pe teren

## 3000

Auto-Guide™ 3000 este un sistem de direcție complet automat cu o precizie submetrică, decimetrică și centimetrică. Receiverele noastre se bazează pe sateliți GPS și GLONASS. S-a dovedit că sistemele de direcție reduc consumul de carburant, utilizarea fluidelor de operare și timpii de lucru în medie cu 12%.

### Consola Datatronic CCD

Auto-Guide™ 3000 poate fi afișat prin intermediul consolei Datatronic CCD. Nu este necesar un ecran separat, astfel că se îmbunătățește vizibilitatea operatorului. Grație acestei integrări, nu este nevoie de cabluri suplimentare.

### Terminalul C3000

Terminalul C3000 oferă funcții avansate și vă permite să realizați mult mai multe. Este soluția optimă pentru cei care doresc să aibă o evidență a tuturor comenzilor și operațiunilor de la început până la sfârșit. C3000 vă permite să creați câmpuri pentru a determina suprafața totală de lucru și să salvați și să exportați toate datele colectate. Puteți utiliza din nou aceste date importante pentru activitățile viitoare. Interfața terminalului C3000 este ușor de utilizat, iar grație structurii transparente, navigarea prin meniuri este deosebit de simplă.

Este prevăzut cu un ecran tactil color, ușor lizibil, de 12,1 inch care afișează clar câmpurile și aplicațiile. Ecranul tactil permite selectarea rapidă a meniurilor și a funcțiilor generale și poate fi împărțit în secțiuni de ecran mai mici pentru o monitorizare cuprinzătoare a diferitelor operațiuni. C3000 este prevăzut și cu un fascicul de lumină integrat pentru ghidaj manual.



Auto-Guide™ 3000 – pregătit pentru recepția  
semnalelor de la sateliții Galileo/GPS/Glonass



# Massey Ferguson: Tehnologie de recoltare de la profesioniști pentru profesioniști – din 1847



**1847** – Daniel Massey deschide un atelier pentru utilaje agricole în Ontario, Canada



**1890** – Massey Toronto Binder câștigă primul loc la campionatele internaționale ale Franței (Objet d'Art)

Massey „Toronto Light Binder” este descris oficial ca cel mai bun utilaj de recoltare din lume .

**1938** – Massey-Harris lansează primele combine de recoltat auto-propulsate de serie

O contribuție importantă la această realizare a avut Thomas Carroll, manager de dezvoltare la Massey-Harris, care a făcut combinele de recoltat auto-propulsate viabile din punct de vedere comercial la nivel mondial, după ani întregi de activități de dezvoltare și teste exhaustive în Australia și Argentina.



Thomas Carroll



**1947** – Începutul producției de serie în Europa (MH 726)

După fabricarea inițială în Manchester a combinelor de recoltat auto-propulsate, perfect adaptate condițiilor din Europa, cererea a crescut atât de mult încât au fost deschise trei noi fabrici de combine în Kilmarnock (Scoția), Marquette (Franța) și Eschwege (Germania).



## 1977 – Introducerea hederului inovator PowerFlow

Legendarul heder PowerFlow minimizează timpii de realimentare și crește debitul de recoltare cu până la 75%. Introdus odată cu MF 750, acest este încă, într-o formă modificată, cel mai bun heder existent pe piață. MF-PowerFlow nu are rival, îndeosebi în condiții de recoltare extrem de dificile.



## 1986 – Introducerea combinei de recoltat MF cu rotor

Companie lider în tehnologia de recoltare convențională, MF adoptă noi direcții și lansează combinele de înaltă performanță cu tehnologie cu rotor pentru cele mai mari exploatații agricole din lume.



## 1990 – Cartarea recoltei și producția de culturi pe secțiuni specifice

Prin aplicarea combinată a cartării recoltei și a tehnologiei GPS, MF este precursorul unei noi ere și oferă operațiunilor profesionale instrumente inovatoare pentru creșterea producției și optimizarea afacerilor agricole.



## 2009 – MF DELTA

Tehnologia ultramodernă și peste 150 de ani de experiență sunt îmbinate în DELTA – combina hibridă de la MF care îmbină cele mai mărețe realizări ale celor două lumi în sistemul de treierare și separare HyPerforma într-un mod complet unic, care oferă atât avantajele treieratului tangențial, cât și productivitatea optimizată a rotoarelor în tandem moderne.



## 2002 – MF lansează prima combină cu 8 căișori

Pentru o eficiență comercială supremă cu o calitate de primă clasă a paielor, MF lansează Cerea și este pionieră în tehnologia de recoltare convențională.

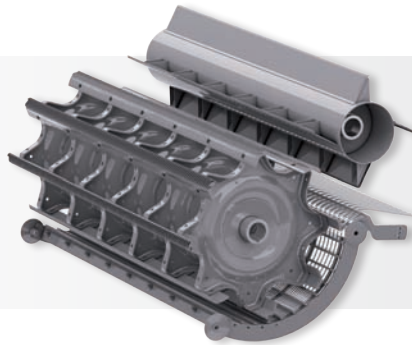


## 2011 – MF lansează tehnologia SCR de a doua generație

Massey Ferguson, companie pionieră în tehnologia SCR în agricultură, introduce sistemul de gestionare a emisiilor SCR de a doua generație pentru tractoarele sale mari și combinele de recoltat. Prin reconceperea deplină a sistemului de injecție de carburant în rampă comună, precum și prin instalarea suplimentară a unui catalizator de oxidare diesel (DOC), nivelul general de productivitate este sporit și mai mult. MF respectă astfel standardele mai stricte în materie de emisii grație valorilor sale revoluționare în materie de consum de carburant și AdBlue®, ceea ce contribuie la protejarea resurselor prețioase.

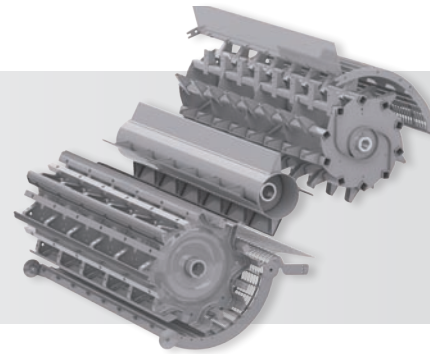
## 2013 – MF aniversază 75 de ani de la prima combină de recoltat auto-propulsată

# Caracteristici ale tehnologiei de recoltare MF pentru o performanță mai mare



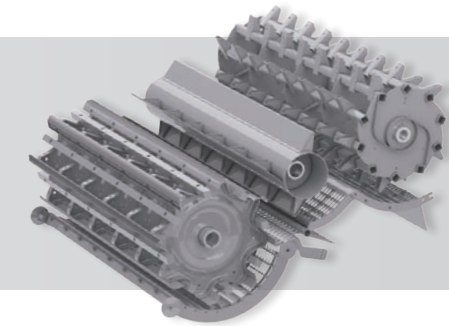
## Modulul ABC

Cilindrul bătător împreună cu modulul ABC permit realizarea unui unghi de înfășurare de 120°. Aceasta înseamnă o suprafață de separare mare și complet utilizabilă oferind un randament maxim pentru toate culturile.



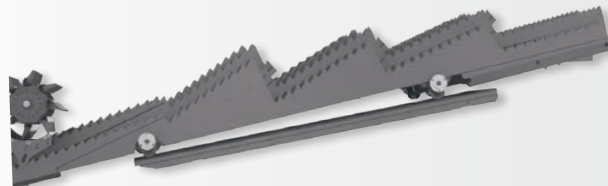
## Separatorul de multi-culturi retras în afară

Contrabătătorul de separare este situat integral deasupra separatorului de multi-culturi. Această dispunere este recomandată îndeosebi pentru culturile ușor separabile și condiții uscate, dat fiind că se păstrează structura paielor.



## Separatorul de multi-culturi în poziție de lucru

Contrabătătorul de separare este contrapus sub separatorul de multi-culturi. Astfel, se îmbunătățește performanța de separare în cazul paielor lungi și în condiții de umiditate, fiind posibile randamente mari chiar și în condiții dificile.



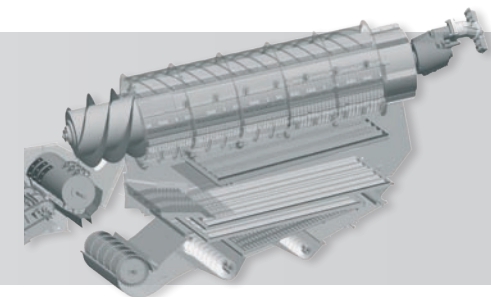
## Rezultate curate grație separării optime

Treptele abrupte ale celor 5, 6 sau 8 cășori asigură o scuturare intensivă a paielor pentru a separa cât mai multe boabe. Cursa generoasă a cășorilor și pereții posteriori deschiși face ca separarea să fie și mai eficientă. Designul cu secțiune închisă al cășorilor galvanizați îi face stabili și îndelung rezistenți.



## Sistemul de treierare și separare HyPerforma

Prin noul sistem de treierare și separare HyPerforma, beneficiați de atuurile a două sisteme care și-au dovedit deja eficiența. Treierarea este eficientă și delicată cu aparatul de treier cu trei cilindri. Produsele recoltate trec apoi prin canalul conic de alimentare pentru a ajunge la rotoare, totul făcându-se delicat, rapid și fără a strivi recolta. În cele două rotoare inferioare cu diametrul de 475 mm, separarea se face delicat și extrem de eficient, fără opoziție și cu o economie excelentă de carburant.



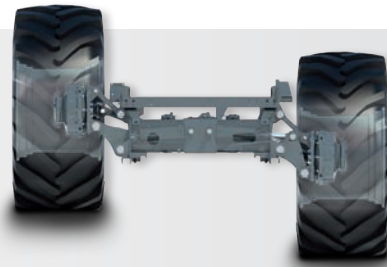
## Tehnologia rotoarelor

Rotoarele sunt împărțite în patru secțiuni: alimentare, treierare, separare și ieșire. Aceste segmente se îmbină perfect, asigurând o treierare delicată și un flux uniform de produse recoltate în combină.



### Hederul PowerFlow

De peste 30 de ani, Massey Ferguson s-a aflat în prima linie a dezvoltării de hedere versatile de înaltă performanță. Numai cu hederul PowerFlow, operatorul poate mobiliza 100% din puterea instalată a utilajului, chiar și în cele mai dificile condiții. Numai PowerFlow asigură un flux activ al produselor și o alimentare perfectă (cu vârfurile înaintea), fără deteriorări. Acesta este disponibil pentru toate combinele MF Activa S, Beta, Centora și Delta. Pentru modelele de top ale YOM 2014, Massey Ferguson adaugă o și mai mare performanță: Cu o lățime de tăiere impresionantă de 10,70 m, aproape toate componentele au fost reconceptuate, stabilind noi standarde și în această privință.



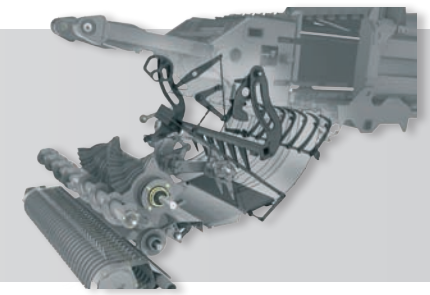
### ParaLevel și AutoLevel

Cu modelele Beta, Centora și Delta, utilajele MF poate aborda pantele ca și cum ar fi teren nivelat, dacă este cazul. La modelul Beta ParaLevel, șasiul poate fi înclinat până la 20% și este posibilă o lățime de deplasare în transport de mai puțin de 3,50 m, chiar și cu pneuri mari. La noile modele MF Centora și Delta cu orizontalizare AutoLevel pentru terenuri deluroase, roțile din față ale seriei 710 sunt disponibile cu o lățime exterioră de mai puțin de 3,50 m, unic pentru un aparat de treier cu o lățime de 1,68 m.



### Sita HC: pentru performanțe optime de curățare

Utilizarea standard a sitei speciale HC (de mare capacitate) la combinele de recoltat cu 5 și 6 cășori optimizează procesul de curățare și asigură produse de recoltă curate chiar și pe terenuri în pantă.



### Prese de baloți dreptunghiulari

Un factor-cheie pentru obținerea unor baloți uniform comprimați este camera de pre-comprimare. Aceasta este umplută în mod continuu de mecanismul de împachetare. Odată ce comprimarea a fost finalizată în camera de pre-comprimare, trapa cu senzori din partea de jos a camerei este împinsă în jos. Acest control integral mecanic funcționează precis, este deosebit de fiabil și are necesități reduse de întreținere.



### Cea mai recentă tehnologie de motorizare

Performanțele înalte nu înseamnă neapărat și un consum mare de carburant. Massey Ferguson acordă simultan atenție protecției mediului și reducerii costurilor de operare. Toate combinele de recoltat cu o putere dezvoltată a motorului de peste 130 kW dispun de un sistem de gestionare a emisiilor de a doua generație SCR și DOC. Modelele de top înglobează, de asemenea, un dublu turbocompresor și un nou intercooler. Aceste inovații le permit combinelor Massey Ferguson și să funcționeze într-un mod extrem de econom chiar și în condiții dificile.



### Un confort redefinit al cabinei

Confortul operatorului este întotdeauna de primă importanță pentru Massey Ferguson. De aceea, noua cabină Skyline vine în întâmpinarea multora dintre nevoile operatorului. Noua cabină Skyline este un element esențial al noilor combine de înaltă performanță MF Beta, MF Centora și MF Delta, operatorul beneficiind de niveluri de confort și ergonomie fără precedent. Pe lângă nivelul extrem de redus de zgomot, cabină vă oferă o vizibilitate perfectă, comenzi atent dispuse și un concept de iluminat de mare performanță. Cabina Skyline este un spațiu de lucru în care chiar și zilele lungi devin o plăcere.





# AUR CURAT DE LA MASSEY FERGUSON

- treierați-l delicat și corect,  
iar profiturile dvs. vor crește



# Prezentare de ansamblu a modelelor de combine de recoltat







# MF 7300 Activa



**Mai multă forță și fiabilitate în clasa medie compactă**

Cele două modele de combine MF 7300 ACTIVA S vă oferă o tehnologie de motorizare ultramodernă, o gamă la alegere de sisteme de treierare și separare, opțiunea de heder FreeFlow sau PowerFlow și o gamă largă de noi echipamente și accesorii ca dotări standard. Nu a mai existat niciodată o ofertă atât de impresionantă de combine de recoltat complet personalizabile în clasa compactă. Acestea dispun de ultima tehnologie SCR de a doua generație și dezvoltă 245 CP (179 kW) pentru combina ACTIVA 7345 S cu 5 căișori și 276 CP (203 kW) pentru combina ACTIVA 7347 S cu 6 căișori. Noile utilaje MF 7300 ACTIVA 7347 S sunt disponibile cu

diferite sisteme de alimentare, precum și cu diverse sisteme de treierare și separare. Toba de treierare cu cuplu extrem de mare funcționează astfel fie în combinație cu elevatorul cu lanț și racleți și cu modulul ABC (contrabătător activ), fie cu valțul cu degete escamotabile exclusiv PFR (Power Feed Roller) de colectare în combinație cu separatorul MCS (separator de multi-culturi) unic cu contrabătător rotativ de separare. MCS asigură o separare activă sporită a boabelor, îndeosebi în condiții dificile de recoltare. Contrabătătorul de separare poate fi activ sau rabatat rapid și ușor, în funcție de condițiile de recoltare. Modelul entry-level testat și fiabil al gamei

Activa, Activa 7240, oferă în primul rând proprietarilor de exploatații și lucrătorilor din agricultură oportunitatea de a deține o combină nouă, special concepută, fiabilă și la un preț rezonabil, Activa 7240 fiind concepută să vină în întâmpinarea tocmai acestor cerințe.

Toate modelele au fost inițial concepute pentru utilizările intensive ale culturilor de orez și au fost proiectate să ofere siguranță în utilizare și durabilitate. Indiferent de modelul ales, cu combinele Activa, veți putea lucra fără întrerupere ani buni, în cele mai dificile condiții și cu costuri minime de întreținere.

- ▶ Motoare ultramoderne AGCO POWER cu tehnologie SCR (reducție catalitică selectivă) pentru o productivitate deosebit de mare, alături de o gestionare ecologică a resurselor
- ▶ O gamă largă de hedere PowerFlow și FreeFlow
- ▶ Cilindrul bătător de mare capacitate cu 8 bare de inerție și reglare electrică independentă a jocului între capetele contrabătătorului și bătător
- ▶ Puteți alege între două sisteme de separare testate și fiabile, în funcție de gama de utilizări și condițiile de recoltare: modul ABC (contrabătător cu postbătător activ) sau cu valț de alimentare și separator rotativ: PFR și MCS (Power Feed Roller și Multi Crop Separator)
- ▶ Căișori cu o lungime de 4,3 m cu niveluri înalte de cădere pentru o separare perfectă a boabelor de paie
- ▶ Un nou buncăr de boabe cu o capacitate de 8 600 l și un tub de descărcare cu o lungime de 4,5 m
- ▶ Un spațiu confortabil al cabinei cu un nou interior și comenzi ergonomice pentru operare
- ▶ Un design modern și panouri laterale mari, ușor de deschis, pentru o accesibilitate perfectă

Model	Putere brută*		Capacitate	Motor	Lățimea hederului	Tipul hederului
	CP	kW				
Activa 7240	176	130	6,7 l	Iveco	4,20 – 6,00 m	FreeFlow
Activa 7244	209	154	6,6 l	AGCO POWER	4,80 – 7,60 m	FreeFlow
Activa 7345 S/ S-MCS	238	175	6,6 l	AGCO POWER	4,80 – 7,60 m	FreeFlow sau PowerFlow
Activa 7347 S/ S-MCS	276	203	7,4 l	AGCO POWER	4,80 – 7,60 m	FreeFlow sau PowerFlow

\* Toate specificațiile de cai-putere sunt în conformitate cu ISO TR 14396. Specificațiile prezentate în listele publicate conțin opțiuni de dotări.



# MF 7300 Beta



## Clasa medie profesională

Cele două modele Beta sunt primele din clasa lor în termeni de versatilitate și capacitate de performanță, fiind disponibile și ca utilaje pentru terenuri deluroase în versiunea unică ParaLevel. Massey Ferguson a introdus un concept complet nou în materie de combine de recoltat prin MF 7360 și MF 7370 Beta ParaLevel cu mecanism de compensare automată a înclinației. Menținerea orizontală a șasiului combinei cu ajustare paralelă a roților frontale permite echiparea unor pneuri mai late, însă fără a depăși lățimea exterioară de 3,50 m, care este importantă pentru deplasările pe drumurile publice. MF 7360 poate fi echipată cu pneuri 800/65 R 32 cu o lățime de deplasare de 3,50 m. Echilibrul automat al

șasiului – ParaLevel – compensează înclinările laterale până la 20%. Construcția paralelogramică robustă a punții față este activată prin intermediul unor noi comenzi electronice. Toate combinele MF Beta au, la fel ca înainte, o mulțime de caracteristici care le-au plasat într-o clasă a lor proprie. Noile modele sunt dotate cu tehnologia de motorizare deosebit de rentabilă și ecologică SCR de la AGCO POWER (276 CP/360 CP), precum și cu cele mai recente dispozitive electronice CAN bus, inclusiv noul terminal cu ecran tactil și sistemul Comfort Control, care permite reglarea automată a utilajului pentru până la 15 tipuri de culturi. Noile combine MF Beta vă oferă combinația perfectă între cea mai avansată

tehnologie și caracteristici garantate ale produsului în clasa compactă. În interiorul noii cabine Skyline, puteți recolta relaxat, noile comenzi fiind geniale în simplitatea lor. În același timp, beneficiați de experiența inventatorilor și lucrați cu o eficiență supremă grație motoarelor cu tehnologie SCR de a doua generație, sistemului de nivelare ParaLevel pentru terenuri deluroase și hederului fără rival PowerFlow. Designul nou reflectă funcționalitatea fără compromisuri a acestor combine cu 5 sau 6 cășori. Veți aștepta cu nerăbdare, mai mult ca niciodată, următoarea recoltă.

- ▶ Un design complet nou cu o nouă cabină Skyline și un nou interior
- ▶ Motoare ultramoderne AGCO POWER cu tehnologie SCR de a doua generație
- ▶ Sistemul unic și complet automat ParaLevel pentru terenuri deluroase compensează înclinările laterale cu până la 20%
- ▶ MF BETA 7360 PL poate fi echipată cu pneuri 800/65 R 32 cu o lățime de deplasare de 3,50 m
- ▶ Construcție paralelogramică robustă a punții față cu noi comenzi electronice
- ▶ Dispozitive electronice și elemente de comandă CAN bus, alături de un nou terminal tactil și comenzi complet revizuite
- ▶ Reglare automată a utilajului pentru până la 15 tipuri de culturi și ajustare automată a cuplului la aparatul de treier.

Model	Performanță maximă*		Capacitate	Motor	Tipul hederului
	CP	kW			
Beta 7360	276	203	7,4 l	AGCO POWER	PowerFlow sau FreeFlow (5,40 – 6,80 m)
Beta 7360 PL	276	203	7,4 l	AGCO POWER	PowerFlow sau FreeFlow (5,40 – 6,80 m)
Beta 7370	360	265	8,4 l	AGCO POWER	PowerFlow sau FreeFlow (5,40 – 6,80 m)
Beta 7370 PL	360	265	8,4 l	AGCO POWER	PowerFlow sau FreeFlow (5,40 – 6,80 m)

\*Toate specificațiile de cai-putere sunt în conformitate cu ISO TR 14396. Specificațiile prezentate în listele publicate conțin opțiuni de dotări.



# MF 7300 Centora



**Un debit de recoltare mai mare și o calitate mai bună a boabelor**

MF Centora vă aduce un debit maxim de recoltare și o calitate supremă a boabelor cu economii de primă clasă, timpi minimi de setare și o întreținere redusă. Noile modele sunt prevăzute cu motoare AGCO POWER Euro IV / Tier 4 Final și cea mai recentă tehnologie de gestionare a emisiilor cu SCR (379 CP MF Centora 7380 AL, 404 CP MF Centora 7382 AL), fără compromisuri pentru performanțe maxime și un consum redus de carburant. Noua cabină extrem de spațioasă Skyline cu geamuri speciale izolate fonic vă oferă suficient spațiu și garantează o vizibilitate remarcabilă a celor mai importante părți ale combinei, inclusiv a tubului de alimentare, a miriștii și a hederului. Terminalul TechTouch cu ecran tactil color de mari dimensiuni (10,4") vă oferă un confort maxim în controlul

și monitorizarea utilajului. Noul heder MF PowerFlow cu o lățime de operare de până la 9,20 m asigură o productivitate maximă. Distanța mare dintre bara hederului și șneclul de alimentare permite un flux uniform al produselor chiar și în cazul unor recolte extrem de bogate. Transportul activ și continuu al produselor recoltate este efectuat de benzile PowerFlow direct sub șneclul de alimentare. Aceasta asigură pentru toate tipurile de culturi și toate condițiile de recoltare o umplere uniformă a aparatului treier, cu vârfurile înainte, ducând astfel la performanțe sporite de treierare și un debit de recoltare mai mare. Combinatele MF Centora sunt echipate cu sistemul unic cu 8 căișori de la Massey Ferguson. Sistemul extrem de eficient, dar delicat, de treierare asigură un debit

mare de recoltare pentru o mare varietate de culturi și condiții diferite. În același timp, sistemul de treierare și separare duce la o calitate extrem de bună a recoltelor, cu un consum mic de carburant și necesități reduse de întreținere. Designul unic al combinelor Centora vă oferă avantajele celor opt căișori pentru performanțe optime de treierare cu un consum constant redus de carburant. Prin suprafață totală de separare de 6,68 m<sup>2</sup> și construcția cu opt căișori, acestea vă oferă o capacitate de performanță cu 30% mai mare decât combinele cu șase căișori, plapuma de paie fiind rarefiată intensiv pentru a separa toate boabele rămase. Construcția robustă a cadrului a fost concepută pentru o utilizare intensivă și îndelungată și vă garantează o valoare mare de revânzare.

- ▶ Un design complet nou, cu peste 60% componente nou dezvoltate și testate cu succes
- ▶ Heder PowerFlow cu o lățime de lucru de 9,20 m
- ▶ O transmisie complet nouă pentru un randament semnificativ mai mare cu necesități reduse de întreținere
- ▶ Noua cabină Skyline prevăzută cu noul terminal TechTouch, joystick PowerGrip, cutie frigorifică cu dimensiuni generoase și un nou concept de iluminat
- ▶ Un nou sistem integrat de ghidare
- ▶ O separare exclusivă și delicată a plevei grație celor 8 căișori cu niveluri extrem de înalte de cădere
- ▶ Sistem de curățare de înaltă performanță Venturi
- ▶ Un nou buncăr de boabe bazat pe un nou principiu de umplere și golire: 12 500 l pentru MF 7382, 10 500 l pentru 7382 AL și 7380 și 7280 AL
- ▶ Motor AGCO Power econom de 8,4 l cu șase cilindri, dublu turbocompresor și gestionarea emisiilor cu cea mai recentă tehnologie SCR și DOC
- ▶ Sistem opțional de nivelare pentru terenuri deluroase AutoLevel cu pneuri noi și late care protejează solul
- ▶ Opțional – diagnoză de la distanță și gestionarea flotei de vehicule cu AGCOMMAND™

Model	Performanță maximă*		Capacitate	Motor	Lățimea hederului	Tipul hederului
	CP	kW				
Centora 7380	379	280	8,4 l	AGCO POWER	7,70 – 9,20 m	PowerFlow sau FreeFlow
Centora 7380 AL	379	280	8,4 l	AGCO POWER	7,70 – 9,20 m	PowerFlow sau FreeFlow
Centora 7382	404	297	8,4 l	AGCO POWER	7,70 – 9,20 m	PowerFlow sau FreeFlow
Centora 7382 AL	404	297	8,4 l	AGCO POWER	7,70 – 9,20 m	PowerFlow sau FreeFlow

\*Toate specificațiile de cai-putere sunt în conformitate cu ISO TR 14396. Specificațiile prezentate în listele publicate conțin opțiuni de dotări.



# MF 9300 Delta

## Combina hibridă de înaltă performanță

Precis concepută pentru a veni în întâmpinarea nevoilor agriculturii la scară largă și a contractanților de utilaje, cu o atenție deosebită acordată costurilor reduse de operare, această combină dispune de un motor Euro IV și de cea mai recentă tehnologie de gestionare a emisiilor cu SCR, pentru a garanta performanțe maxime și un consum de carburant fără compromis. Motorul cu șapte cilindri și patru valve de la AGCO Power dezvoltă 496 CP. Mecanismul de treierare HyPerforma îmbină beneficiile unei unități de treierare tangențiale de debit mare cu cilindrii bătători robuști și două rotoare de separare care asigură o separare eficientă a plevei. Pentru a putea procesa debitul mare de recoltare, casa sitelor a fost complet reproiectată. Canalele suplimentare de ventilație conforme cu principiul Venturi garantează volume sporite și o distribuție mai precisă pe întreaga suprafață a sitei. Pe lângă un debit mare de recoltare, se obține astfel un produs finit perfect. Noul heder MF PowerFlow cu o lățime de operare de până la 10,70 m asigură o productivitate maximă. Noul șnec de alimentare SuperFlow asigură un flux maxim din produsul recoltat. Cu un diametru de 762 mm, acesta este în prezent cel mai mare de pe piață, cu o suprafață utilă de 179,5 mm. Chiar și la recoltarea rapiței, șnecul de admisie garantează un debit mare de recoltare, fără a fi necesară montarea unui șnec suplimentar pentru rapiță. Mecanismul de cuțițe Schumacher de pe fiecare parte asigură o fiabilitate maximă și viteze mari de tăiere în mod constant. Cuțițe laterale angrenate electric pot fi furnizate pentru culturile

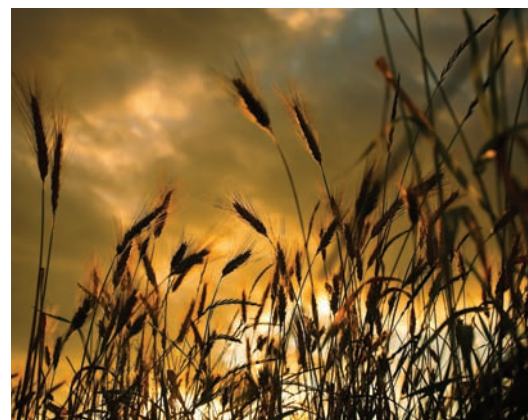
de rapiță. Acestea pot fi montate simplu în partea laterală a hederului, iar recoltarea poate începe. Nu mai este nevoie de setări preparative îndelungate. Pentru a garanta un debit de recoltare optim și uniform chiar și pe terenuri deluroase, modelele AutoLevel sunt prevăzute cu familiarele portale cu brațe rotative ale punții față AutoLevel care permit o compensare de până la 12% a pantelor. Noile combine de mari dimensiuni MF de a doua generație pot fi echipate cu o varietate de opțiuni de pneuri. Modelele standard și AutoLevel cu pneuri 710/75 R 34 au o lățime exterioară de mai puțin de 3,50 m. Șenilele ATRAK cu o lățime a mecanismului de rulare de 26 inch dispun de o acționare finală integrată pentru un transfer maxim de putere și o viteză suficientă în timpul transportului. Grație acestei soluții, se obține o suprafață de contact de maximum 1,23 m<sup>2</sup> pe teren, ceea ce minimizează presiunea asupra solului, chiar și la o lățime exterioară de mai puțin de 3,50 m. În plus, utilajul rulează mai silențios cu șenile la viteze mai mari de lucru, oferind astfel un confort sporit în deplasare și asigurând un ghidaj precis al hederului. Totuși sau poate tocmai datorită acestui lucru, designul spațiului operatorului este esențial pentru a exploata la maximum întreaga putere a utilajului. Noua cabină extrem de spațioasă Skyline cu geamuri speciale izolate fonic vă oferă suficient spațiu și garantează o vizibilitate remarcabilă a celor mai importante părți ale combinei, inclusiv a tubului de alimentare, a miriștii și a hederului. Terminalul TechTouch cu ecran tactil color de mari dimensiuni (10,4") vă oferă un confort maxim în controlul

și monitorizarea utilajului. Acesta vă oferă toate datele relevante legate de performanțele și setările combinei MF. Grație integrării în cotieră, se previn mișcările relative între operator și terminal. Terminalul poate fi folosit prin simpla atingere a ecranului sau prin butoane ori prin comutatoare rotative. Operatorul poate modifica setările utilajului rapid și intuitiv, folosind terminalul dispus la îndemână sau butoanele de comandă de pe cotieră. De exemplu, sita poate fi reglată comod din cabină. Elementul central de operare a combinelor de recoltat MF se regăsește în siguranță în mâna dvs. Joystick-ul MF PowerGrip este situat în fața cotierei TechTouch și include toate butoanele necesare pentru a controla cele mai importante părți ale utilajului în timpul recoltării. TechTouch permite memorarea a până la 3 setări personale ale utilajului pentru toate tipurile principale de culturi. Atunci când selectați setarea salvată, utilajul acceptă în mod automat această valoare și reglează, printre altele, turația cilindrului bătător și setarea contrabătătorului. Sistemul opțional Auto-Guide xls folosește cele mai recente tehnologii pentru a ghida precis utilajul. Sistemul TechData Pro funcționează în fundalul terminalului TechTouch. Acesta înregistrează informații despre utilaj, cum ar fi suprafața de treierare, consumul de carburant și timpul de lucru, informațiile fiind transferate hărților de secțiune ale terenului prin GPRS. Toate modelele sunt pre-echipate standard pentru instalarea sistemului de telemetrie AGCOMMAND™. Acest sistem inteligent de gestionare a flotei de vehicule poate fi instalat și inițializat oricând.

- ▶ Un design complet nou, cu peste 60% componente nou dezvoltate și testate cu succes
- ▶ Heder PowerFlow cu o lățime de lucru de 10,70 m
- ▶ Noua cabină Skyline prevăzută cu noul terminal TechTouch, joystick PowerGrip, cutie frigorifică cu dimensiuni generoase și un nou concept de iluminat
- ▶ Un nou sistem integrat de ghidare
- ▶ Sistem de curățare de înaltă performanță Venturi
- ▶ Dispozitiv MaxiSpread de înaltă performanță pentru împrăștierea paielor
- ▶ Un nou buncăr de boabe de 12 500 l bazat pe un nou principiu de umplere și golire
- ▶ Motor AGCO Power econom de 9,8 l cu 7 cilindri, dublu turbocompresor și gestionarea emisiilor cu cea mai recentă tehnologie SCR și DOC
- ▶ O nouă transmisie de înaltă performanță și șenile Creep opționale
- ▶ Sistem opțional de nivelare pentru terenuri deluroase AutoLevel cu pneuri noi și late care protejează solul
- ▶ Opțional – diagnoză de la distanță și gestionarea flotei de vehicule cu AGCOMMAND

Model	Performanță maximă*		Cil.	Capacitate	Motor	Lățime de lucru m	Tipul hederului
	CP	kW					
Delta 9380	496	365	7	9,8 l	AGCO POWER	9,20/10,70	PowerFlow
Delta 9380 AL	496	365	7	9,8 l	AGCO POWER	9,20/10,70	PowerFlow

\*Toate specificațiile de cai-putere sunt în conformitate cu ISO TR 14396. Specificațiile prezentate în listele publicate conțin opțiuni de dotări.





# MF PowerFlow

## Performanță non-stop

Hederul PowerFlow de la MF este probabil cel mai versatil, încercat și de nădejde heder universal de pe piață. Designul dezvoltat de-a lungul a 30 de ani de MF, cu distanța mare dintre bara de tăiere și șnec și transferul activ al produselor recoltate și-a dovedit valoarea de mii de ori. Acesta asigură o admisie uniformă și, prin urmare, performanțe înalte ale combinei. În toate culturile și în orice condiții, benzile transportă în

mod activ produsele recoltate de la bara de tăiere cu cuțite oscilante direct la ruloul de colectare, asigurând astfel un flux continuu al produselor. Spre deosebire de hederulele convenționale, PowerFlow degajează întotdeauna platforma de tăiere, chiar și atunci când există boabe blocate. În plus, PowerFlow permite trecerea rapidă de la treierarea recoltei la culturi speciale fără a fi nevoie de operațiuni de conversie.

Tot mai mulți clienți descoperă avantajele incontestabile ale hederului PowerFlow în treierarea mazărei, fasolei sau rapiței și a altor culturi înalte, de exemplu secară sau triticale. Pentru noile modele emblematice ale flotei de combine MF, există acum o versiune de înaltă performanță cu o lățime de tăiere de 10,7 m.



- ▶ Un debit de recoltare mai mare
- ▶ Cerințe mai mici de putere, consum redus de carburant
- ▶ Un flux de alimentare care protejează recolta
- ▶ Utilizabil pentru toate culturile, chiar și în condiții dificile
- ▶ Siguranță fără compromis în utilizare
- ▶ Timpuri minime de conversie
- ▶ Costuri minime de întreținere
- ▶ Șnec unic opțional de înaltă performanță pentru rapiță



# MF 2200 – prese de baloți dreptunghiulari

## Prese de balotat de înaltă performanță pentru un debit maxim de producție și o calitate de top

Cu noua cameră de comprimare a baloților, reglarea electronică a lungimii baloților, puntea tandem optimizată, lubrifierea complet automată a lanțurilor și noul design de ansamblu, noua serie MF 2200 vă oferă acum o și mai mare calitate și fiabilitate, alături de o operare și întreținere mult mai ușoară. La acestea se adaugă debitul mai mare de producție și economii de timp, carburant și costuri. Presele de baloți dreptunghiulari MF sunt complet compatibile ISOBUS, astfel că pot fi operate și prin intermediul terminalului de tractor MF. Software-ul de operare a fost dezvoltat și mai mult, iar toate informațiile importante sunt disponibile pe un afișaj. Acesta permite reglarea unor sarcini și presiuni mai mari pentru o mai bună comprimare. Presele din această serie sunt disponibile în varianta standard cu mod de direcție pasivă și pot fi echipate opțional cu un rotor de tăiere. Pentru a ușura colectorul și a-l ghida pe suprafețe neregulate, toate presele de baloți dreptunghiulari sunt dotate cu un arc elicoidal de înaltă presiune care permite o reglare perfectă în concordanță cu conturul solului. Aceste reglări sunt rapide și nu necesită scule suplimentare. Pentru un flux și o sfărâmare optimă a produselor recoltate, hederul opțional cu 19 cuțițe este montat pe modelele 2260, 2270, 2270 XD și 2290. Modelele 2240 și 2250 operează cu 11 cuțițe. Toate permit o lungime teoretică de

tăiere de 48 mm. La toate modelele cu punte tandem, puntea a fost ranforsată pentru o mai mare stabilitate și pentru a vă putea continua munca la standardele obișnuite chiar și în condiții dificile. La aceasta se adaugă opțiunea montării unor pneuri mai mari (pneuri radiale 620/40-22.5) care permit o suprafață de contact mai extinsă, reducând astfel presiunea asupra solului. Pentru modelele de top 2270 XD și 2290, este disponibilă o cameră de comprimare a baloților OptiForm extinsă cu 40 cm. Consolidarea camerei înseamnă o și mai mare densitate a baloților, cu o greutate cu până la 20% mai mare per balot. În cazul versiunii XD, volantul este mai mare și mai greu decât la modelul standard. Compresorul funcționează mai silențios și mai uniform, iar presiunea pistoanelor asupra baloților este sporită. Toate părțile turnate, componentele interne ale transmisiei și brațul de încărcare al camerei de comprimare au fost întărite. Pentru toate modelele noii serii MF 2200, este disponibil un ajustor electronic de lungime a baloților pentru o reglare comodă a lungimii acestora de la terminalul de operare. Avantajul major îl reprezintă economia de timp, de exemplu dacă presa de balotat este folosită succesiv de un contractant de utilaje pentru clienți diferiți. Panourile laterale mari permit un acces ușor la camera de pre-comprimare, la arborele principal de transmisie

și la mecanismul de dublă înnodare în vederea service-ului și întreținerii. În condiții de întuneric, compresoarele dispun de un iluminat excelent, astfel că întreținerea și service-ul se pot efectua chiar și pe timp de noapte, fără restricții. Întreținerea ușoară este facilitată și mai mult de lubrifierea centrală a nodurilor, de rulmenții etanși cu ungere și de foarte puținele puncte de lubrifiere, ușor accesibile. Mecanismul de dublă înnodare a fost încercat și testat de-a lungul a mulți ani. Fiecare cursă a acului produce două noduri, ceea ce garantează stabilitatea baloților chiar și la presiuni ridicate de balotare. În plus, sistemul ușor de introducere permite o inserție și înfilare rapidă și ușoară a până la 30 de moșoare de sfoară. Ventilatorul pentru mecanismul de înnodare, dotare standard, utilizat de MF este un ventilator tangențial deosebit de performant. Acesta este ridicat pentru a permite un acces perfect la mecanismul de înnodare. Lubrifierea automată a lanțurilor este și ea nouă. Funcționează automat și poate fi monitorizată și controlată extrem de comod de la terminalul de operare. Pe lângă cele două designuri de prese de baloți dreptunghiulari cu „C” (Cutter) și fără „P” (Packer), există și o altă variantă pentru modelele 2240 și 2250 sub forma unei combinații de alimentare cu rotor de tăiere și împachetator – „PC” (Packer Cutter).

- ▶ Toate modelele sunt disponibile cu alimentare cu heder sau cu împachetator
- ▶ Cameră de pre-comprimare cu senzori pentru baloți perfect compactați
- ▶ Colector lat de înaltă performanță și împachetator extrem de performant
- ▶ O nouă presă rulată pentru reducerea pierderilor, o alimentare curată și o viteză mai mare de operare
- ▶ Un nou șnec centrant de înaltă performanță pentru o mai bună umplere a camerei de comprimare, un debit de producție mai mare și baloți mai fermi
- ▶ O cameră de comprimare mai lungă pentru o mai bună compactare (MF 2270 XD și MF 2290)
- ▶ Pneuri opționale 620/40R 22.5 pentru toate modelele cu punte tandem cu direcție
- ▶ Lubrifiere automată a lanțurilor pentru heder, împachetator, compactor și mecanismul de înnodare
- ▶ O reglare comodă a lungimii baloților din cabină

Model	Lățime x înălțime	Lungime	Mecanism de dublă înnodare	Colector
2240	0,80 x 0,70 m	până la 2,70 m	4	2,26 m
2250	0,80 x 0,90 m	până la 2,70 m	4	2,26 m
2260	1,20 x 0,70 m	până la 2,70 m	6	2,26 m
2270 / 2270XD	1,20 x 0,90 m	până la 2,70 m	6	2,26 m
2290	1,20 x 1,30 m	până la 2,70 m	6	2,26 m



# MF 1800 – prese de balotat de înaltă presiune

## Performanțe înalte într-un format compact

Cu un flux liniar al produselor de la colectorul amplasat central la împachetatorul lat și direct în camera de comprimare, MF vă oferă performanțe înalte și un design unic de balotare de înaltă presiune într-un format compact. Presele de balotat din această serie au un design rectiliniu inovator grație căruia recolta trece prin utilaj în linie dreaptă – funcționând ca mini-presă de baloți dreptunghiulari mari. Acest flux în linie sporește eficiența, dat fiind că recolta nu este întoarsă înainte de a intra în cameră. Cu dimensiuni de 36 cm x 48 cm și o lungime variabilă a baloților de 30-130 cm, MF vă oferă baloți de dimensiuni diferite care pot fi utilizați în orice grajd, necesitând o manipulare simplă și fără tehnologii complicate. Noul model MF 1840 păstrează caracteristicile-cheie ale modelelor precedente, cum ar fi lățimea mică în transport, colectorul cu o lățime de 1,90 m cu roți de nivel standard, cadența scurtă și pistonul de mare viteză, alături de renumitele

mecanisme de înnodare robuste. MF a implementat o serie de inovații în modelul MF 1840, mai presus de toate, pentru a optimiza performanțele, comprimarea și formarea baloților. Noua bară de tracțiune reglabilă individuală oferă diverse opțiuni de reglare pentru o adaptare rapidă și simplă la o gamă largă de modele de tractoare. Colectorul cu o lățime de 1,90 m este acum dotat cu șnecuri „cu sens de rotire ascendent” care transportă recolta transversal pe sus spre rampe. Acestea sporesc în mod semnificativ capacitatea și sunt extrem de utile pentru culturile umede, neomogene și dificile. Un nou design al împachetatorului pentru presa de balotat MF 1840 sporește capacitatea de alimentare pentru o serie de culturi și condiții. Împachetatoarele amplasate central au o nouă configurație de „proiectare”, care permite o acțiune mai amplă de baleiere pentru degajarea rapidă a colectorului și alimentarea eficientă a camerei de balotare.

Spațiul situat imediat sub colector este degajat mai rapid și mai eficient, iar camera de balotare este umplută mai eficient. Forma și densitatea uniformă a tuturor baloților este asigurată de noua cameră de balotare OptiForm, acum mai extinsă cu 457 mm. Aceasta ajută baloții să se formeze uniform, asigurând o omogenitate remarcabilă a înălțimii și lățimii acestora. Moștenind caracteristicile de performanță ale preseii de baloți dreptunghiulari mari, noua MF 1840 este acum dotată cu ventilator de curățare pentru îndepărtarea resturilor departe de mecanismele de înnodare. În fine, pentru a reduce timpii de nefuncționare și a extinde timpii efectivi de lucru, capacitatea de depozitare a sforii a fost sporită în mod considerabil odată cu noua presă de balotat. Acest pachet puternic, care își are, de asemenea, originea în uzina Hesston cu o tradiție îndelungată, se adresează îndeosebi activităților secundare, de creștere a animalelor și orientate spre cai.

- ▶ Ușor de operat, fără tehnologii care necesită cunoștințe specializate
- ▶ Bara de tracțiune reglabilă permite atașarea de o gamă largă de tractoare
- ▶ Dimensiuni versatile ale baloților, utilizabili în orice grajd fără probleme
- ▶ Colector central pentru un flux în linie dreaptă al produselor, un consum mai mic de putere și un transport delicat al produselor
- ▶ Design revizuit al împachetatorului în spatele colectorului pentru o admisie și mai bună
- ▶ Acționare directă de la transmisie la piston
- ▶ O configurație îmbunătățită a împachetatorului pentru o capacitate sporită
- ▶ O nouă cameră extinsă OptiForm de formare a lungimii baloților pentru o comprimare mai mare și mai uniformă
- ▶ Un nou ventilator al mecanismelor de înnodare pentru o mai mare fiabilitate și timp reduși de setare
- ▶ Un spațiu mai mare de depozitare a sforii pentru o utilizare mai eficientă
- ▶ Manevrabilitate înaltă, cerințe reduse de spațiu
- ▶ Cerințe reduse pentru performanță, de la 50 CP

Model	Lățime x înălțime	Lungime	Colector
1840	36 x 48 cm	0,30 până la 1,30 m	1,90 m

# AGCO Parts & Service



**Serviciul clienți AGCO –  
servicii locale pentru un brand mondial.**

De peste 50 de ani, Massey Ferguson este un brand mondial lider în producția de tractoare și utilaje de recoltat. Pe lângă gama imbatabilă de produse, forța MF stă în filozofia îndelungată a companiei de a oferi clienților mai mult decât simple utilaje.

**Rapid – Bun – Fiabil**

# Protejați-vă investiția cu piese originale AGCO



- ▶ Timpți reduși de nefuncționare și costuri mai mici pentru întreruperea activității în caz de avarii prin serviciul nostru de livrare în 24 de ore în perioada de sezon.
- ▶ Riscuri minime de întrerupere a activității prin întreținerea și service-ul profesionist oferite de dealerul dvs. MF.
- ▶ O specificare precisă a lucrărilor de efectuat și a costurilor pentru intervalele de service ale utilajelor dvs. prin programul de analiză AGCO.
- ▶ Programul de piese 10+, soluția economică pentru tractoarele mai vechi.

# Pentru exigențe speciale

Cum puteți face față neprevăzutului? Imaginați-vă cât de puțin stresantă ar fi utilizarea unui utilaj dacă nu ar mai exista costuri neprevăzute.

**manager** Contractul de întreținere și reparații este un pachet complet care vă oferă un service exhaustiv al tractorului dvs. cu servicii de întreținere, un program de reparații și garanția cuprinzătoare AGCO, funcționând în practică ca o extindere a garanției oferite de producător. Acest contract complet garantat acoperă următoarele componente:

- Motorul și transmisia
- Sistemul hidraulic
- Priza de putere
- Direcția
- Sistemele electronice
- Cabina
- Punțile

**Siguranță supremă în utilizarea utilajului, siguranță fără compromisuri în planificare și transparență în structura costurilor dvs.**

Puteți fi sigur că vom folosi numai tehnologie de ultimă oră și doar ingineri profesioniști instruiți pentru a se ocupa de operațiunile de întreținere. Aceștia au ani buni de experiență și se vor asigura că utilajul dvs. funcționează la performanțe optime. Totul se desfășoară conform unui program strict de întreținere Massey Ferguson. Alegând un contract **manager** și cu operațiunile preventive de întreținere, utilajul dvs. vă va oferi cele mai înalte niveluri de productivitate pe întreaga sa durată de exploatare. Aspectul-cheie al acestui pachet este evitarea apariției oricăror costuri neprevăzute.

Grație operațiunilor preventive de întreținere, vă puteți reduce în mod considerabil costurile de întreținere ale utilajului dvs., reducând astfel și costurile de operare pe termen lung, pentru un viitor productiv al afacerii dvs.

**În concordanță deplină cu cerințele dvs.**

**manager** este special conceput pentru a răspunde cerințelor dvs. specifice. Perioada acoperită poate fi adaptată în funcție de cerințele dvs. până la maximum 5 ani sau 6 000 de ore de funcționare. Vă puteți decide să optați pentru un contract **manager** în momentul achiziției sau în primele 12 luni de la achiziția utilajului. Dealerul dvs. vă poate oferi, de asemenea, planuri de întreținere de până la 10 000 de ore, chiar și pentru utilajele second-hand.

Dacă vă decideți să optați pentru un contract de întreținere și reparații **manager** vă veți asigura dvs. și afacerii dvs. nu doar o siguranță deplină în planificare, ci și o valoare mai mare de revânzare a utilajului. Acestea sunt garantate de jurnalul de intervenții în care sunt consemnate fiecare intervenție și piesele originale AGCO folosite pentru întregul tractor.

**Pentru mai multe informații despre contractul de întreținere și reparații **manager**, contactați distribuitorul dvs. Massey Ferguson.**





# Siguranță în planificare și transparență în structura costurilor



- ▶ Programul flexibil și cuprinzător de service și garanție.
- ▶ Extinderea garanției cu până la 5 ani sau 6 000 de ore de funcționare.
- ▶ Costurile de service per oră de funcționare pot fi calculate pentru întreaga perioadă contractuală.
- ▶ Pachetul manager de la Massey Ferguson funcționează ca o extindere a garanției oferite de producător, fără excluderi de componente, cum este adesea cazul programelor comparabile.

# Produse, cunoaștere, service, know-how

## **AGCO FINANCE –** Cea mai bună formă de opțiuni de valoare pentru finanțarea tehnologiei agricole



AGCO FINANCE oferă numeroase servicii financiare pentru a veni în întâmpinarea cerințelor financiare ale întreprinderilor agricole.

### **Afacerea noastră este agricultura**

Suntem experți atât în agricultură, cât și în finanțare. AGCO FINANCE se adresează sectorului agricol și cunoaște importanța oferirii unor programe flexibile, cum ar fi plățile sezoniere, amânările la plată sau perioadele de scutire. Avem experiența, forța financiară, sistemele și flexibilitatea pentru a putea concepe soluții financiare complet personalizate și adaptate fiecărei țări.

### **Soluțiile de finanțare vă ajută să dobândiți noi tehnologii**

În contextul de piață actual, opțiunile de leasing și închiriere sunt aspecte la fel de importante în decizia unui client de a face o achiziție precum caracteristicile de performanță și avantajele utilajului ales. Programele noastre de finanțare vă oferă sprijin la achiziția unor utilaje agricole menite să vă aducă performanțele, eficiența și tehnologia modernă de care aveți nevoie pentru o afacere profitabilă – toate acestea în condiții de plată pe care să vi le puteți permite. Astfel, puteți utiliza cea mai bună tehnologie agricolă existentă.

- Flexibil, rapid și comod
- Termeni flexibili de plată
- Termeni de finanțare competitivi
- Analiză de creditare / proces de documentație rapid(-ă) și simplu(-ă)
- O finanțare comodă fără drumuri inutile prin intermediul dealerului dvs. local MF
- Consultanță oferită de experți și servicii specializate prin intermediul dealerului dvs. local Massey Ferguson

### **AGCO FINANCE... O alegere isteată**

Situația financiară, situația fiscală și cerințele de utilaje variază de la un client la altul.

Nu ezitați să discutați cu dealerul dvs. local Massey Ferguson. Aceștia vă vor putea oferi soluții personalizate pentru dezvoltarea afacerii dvs.

# Lider în finanțarea tehnologiei agricole



- ▶ Servicii locale de consultanță individuală.
- ▶ Decizii de investiții economice și eficiente tehnic: împrumut, leasing și închiriere.
- ▶ Dobânzi atractive.
- ▶ Fără garanții suplimentare pentru finanțarea tehnologiei agricole.
- ▶ Procedură simplă de solicitare a creditării.
- ▶ Asigurarea rapidă a mijloacelor financiare în condiții individualizate și flexibile.

A wide-angle photograph of a golden wheat field in the foreground, with a line of green trees and a few houses in the middle ground, and a blue sky with white clouds in the background. The text is centered in the upper half of the image.

# **A WORLD OF EXPERIENCE WORKING WITH YOU**



Informațiile prezentate în această broșură sunt, pe cât posibil, exacte și actualizate. Nu ne asumăm responsabilitatea pentru orice eventuale inadvertențe, erori sau omisiuni. Specificațiile tehnice pot fi modificate în orice moment, fără o notificare prealabilă. De aceea, vă rugăm să confirmați cu dealerul dvs. Massey Ferguson toate datele tehnice înainte de orice achiziție.



**MASSEY FERGUSON**  
**A world of experience. Working with you.**



[facebook.com/AGCOcorp](https://facebook.com/AGCOcorp)  
[twitter.com/AGCOcorp](https://twitter.com/AGCOcorp)  
[youtube.com/AGCOcorp](https://youtube.com/AGCOcorp)  
[ustream.tv/channel/AGCOchat](https://ustream.tv/channel/AGCOchat)  
[blog.agcocorp.com](https://blog.agcocorp.com)



MASSEY FERGUSON este o marcă mondială a AGCO.  
© AGCO Limited. 2013 | 15664/1213 | 155664/1213 A-Romanian/1213/0m



Gestionarea durabilă  
a pădurilor



**General Leasing S.A.**

Adresă: Bd Ficusului 8, ap. 2, 013974 București, România  
Internet: [www.generalleasing.ro](http://www.generalleasing.ro)  
E-mail: [office@generalleasing.ro](mailto:office@generalleasing.ro)  
Tel. +4021 233.10.64  
Fax. +4021 233.10.67